

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 220-41  
Телефон Друкарні 229-26  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Кошто: П. К. О. Львів 504.000.  
Банку Чеських Лєгон.  
Прага „Діло“.  
Рукописів не звертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно (з книжкою) 5.00 зол.  
Чвертьрічно 15.00 „  
Піврічно 30.00 „  
Річно 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. У ЧЕ.  
ХОСЛОВАЧЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 СОТ.

ВСІ ТОЧНІ ПЕРЕДПЛАТНИКИ ДІСТАЮТЬ ЩОМІСЯЦЯ БЕЗПЛАТНО  
КНИЖКУ Б-НИ „ДІЛО“ В ОБЕМІ 10—15 АРКУШІВ ДРУКУ.

Наближається велике свято Різдва Христового, коли рік річно з усіх усядів плывуть **дари на коляду Рідній Школі**, щоб було за що вчити й виховувати українську дитину. Нехай же заздалегідь ладиться кожний українець, кожна українка, кожне товариство, організація й установа гідно стрінути Рідну Школу з великим Празником. Вже від тепер аж до кінця січня нехай несеться селом і містом, між старими й молодими одне гасло:

**Даймо Рідній Школі гідний дар на коляду!**

## ПЛЕБІСЦИТ.

КОМУНІКАТ ПРЕЗИДІЇ ГОЛОВНОЇ УПРАВИ РІДНОЇ ШКОЛИ.

Головна Управа Рідної Школи дістала від Городського Староства у Львові письмо з грудня (без дати) 1937. Л. Поль. ч. 1/35/37, в якому сказано, що ведення плебісцитової акції на Волинці й Поліссі та організація плебісциту в місцевостях, в яких не минуло 7 літ від останньої зміни мови навчання згідно з розпорядком Президиї Р. П. П. з дня 29. XI. 1930 (Дз. У. Р. П. ч. 82, поз. 644), „виступає проти обов'язуючого звання і є суперечне з постановами обов'язуючого статуту“ Рідної Школи. З огляду на те, що Городське Староство у Львові визнало Головну Управу за засади статті 16 права про товариства з дня 27. X. 1932. (Дз. У. Р. П. ч. 94, поз. 808) занести „розширення тої суперечної з правом діяльності“ та одночасно уділило Головній Управі „уповноваження від ригором застереження чи пак розширення Товариства“.

Президія Головної Управи „Р. Ш.“ прийняла

під увагу це письмо і рішила на засіданні дня 23. грудня ц. р., не залишаючи законних шляхів рекурсу чи пак оспорювання правильності ствердження Городського Староства у Львові:

1) не вести плебісциту в місцевостях, в яких ведення плебісциту не відповідало б умовам закону про організацію шкільництва з дня 31. VII. 1924. (Дз. У. Р. П. ч. 76, поз. 763) і виконного розпорядку Міністерства Віроісповідань та Освіти з дня 7. I. 1925. (Дз. У. Р. П. ч. 3, поз. 33), зокремаж розп. Президента Р. П. з дня 29. XI. 1930 (Дз. У. Р. П. ч. 82, поз. 644); 2) визвати Управу Повітових Кружків РШ і Кружків РШ в місцях осідку старостів, щоб поінформувалися в об'єднаних інспекторатах, в яких місцевостях від останньої законної зміни мови навчання минуло 7 років і більше та щоб відповідувати перед ведення плебісциту у тих місцевостях.

Президія Головної Управи Рідної Школи.

## Традиційний „Маланчин Вечір“

Тов. „Українська Захоронка“ і „Карпатського Лешетарського Клубу“

відбудеться

в четвер 13. січня 1938 р. в залі Почтовців при вул. Японській.

## Гранічари і кресовці.

Баршава, 23. грудня 1937.

Гранічари — це не назва прикордонної румунської сторожі, шось у роді польського КОП-у, а чеське слово, що своїм змістом відповідає польській назві „кресовець“. Слово „гранічари“ появляється під цю пору доволі часто на сторінках польської преси і то не тільки кур'єрського типу, що прогичеську гену вважає своєю професією, але навіть на шпальтах урядового органу ОЗОН-у — „Газети Польської“. Цей саме щоденник, кермований відомим маршалом союму та одним з провідних політиків проурядового табору Б. Медзінським, помістив 17. грудня ц. р. велику статтю п. н. „Гранічарська політика“ про відносини між чеському Шлеску та про протипольську політику чесько-словацького уряду.

У згаданій статті пробивається якнайвиразніше протичеський підхід її автора. Знаючи національні відносини, що панують від ріт на просторі від Остравиці до Ользи і страшно — як пише — ненависть чеських „культуртрегерів“ до всього, що польське, автор статті не має надії, щоби Прага хочби на час переговорів, ведених тепер представниками польського громадянства з чесько-словацьким урядом, припинила самовольно шлеської бюрократії і дошкучування місцевими чеськими шовіністами польському населенню. Вони гуртуються головню у шлеській „Матіне Освети Лідовей“ — товаристві, що своїми завадками відповідає завданням польського „Т. Ш. Л.“ у Східній Галичині, та при співпраці з чеськими й польськими комуністами роблять свою „гранічарську“ політику, не оглядаючись зовсім на Прагу. І вони теж — як пише „Газета Польська“ у згаданій статті, роблять усі заходи, щоб не допустити до чесько-польського зближення, а заперуку польському населенню свободного культурно-суспільного розвитку вважають за загрозу прав чеських громадян на Шлеску. Ті чеські „гранічари“ відбувають гучні наради і зізди, де ухваляють протести проти замірів Праги.

Свою протипольську акцію мотивують вони життєвими інтересами місцевого чеського населення, що на терені між Остравицею й Ользою складається головню з чеської бюрократії урядової і численних чеських промислових підприємств. Знають вони добре, що фактичне зрівняння у правах польського населення з чеським мусить потягнути за собою ліквідацію штучно розбудованого та щедро фінансованого чехізаційного апарату. А це в свою чергу грозить утратою хліба та поворотом до Чехії кільком соткам „гранічарів“, котрі з недовіри до всього, що польське зробили для

## Демарш польської амбасаді в Москві.

Польська амбасада у Москві зложила наркомінделові ноту у справі інцидентів на залізничному відтинку Шепетівка—Здолбунів. Нота рішуче відкидає всі совітські заміти у цій справі.

НАПАД НА НІМЕЦЬКУ АМБАСАДУ В МОСКВІ.

Минулої ночі коло півночі двох невідомих

людей почало стріляти до нічного сторожа німецької амбасаді в Москві (німецького громадянина), який відповів стрілами. Напасники втікли, відстрілюючись, і лишили під стіною амбасаді драбину.

Радник німецької амбасаді інтервеніював у цій справі у наркомінделі.

## Вислід виборів до румунського сенату.

Як повідомляють офіційно, до румунського сенату ввійшло 102-ох представників урядового блоку; 4-ох з національно-селянської партії; 4-ох з залізної гвардії та 4-ох мадярів.

КОАЛІЦІЙНИЙ УРЯД — ЧИ НОВІ ВИБОРИ?

Обговорюючи ситуацію в Румунії, яка висерилася після виборів, „Парі Міді“ допускає дві можливості у творенні нового уряду. Можливо, що повстане справді парламентарний уряд під проводом Константина Горатіану, опертий на національно-селянській та ліберальній

партії. Більше можливе, що прем'єром стане проф. Йорга.

Зате „Тан“ подає, що у Букарешті рахуються з можливістю, що король розв'яже шойно вибраний парламент і розпише нові вибори; тимчасом при владі залишився би ліберальний уряд. З огляду на загострені партійні антагонізми, що виявилися при виборах, „Тан“ вважає, що такий крок був би дуже ризиковий. Коаліційний уряд був би більше підходящий, та його не легко склеїти з огляду на великі вимоги опозиції.

## Відсіч зближується до Теруелю.

З години на годину збільшується натиск національних кольтон, що йдуть на відсіч Теруелю. Одна національна кольтона наступає зі заходу на крило червоних коло Вілліастар, друга — на схід від Теруелю, під Конкул. Перша з тих кольтон може поважно загрозити червоним, атакуючи їх зі заду. Друга національна кольтона дійшла до горбків, які панують над селом Селябас—Конкул.

ТЕРУЕЛЬ БОРОНИТЬСЯ.

Комуникат національної головної квартири стверджує, що залога Теруелю відбиває всі ворожі наступи.

На шляху до Селябас знищено велику червону кольтону. Червоні намагались відізкати

втрачені становища, але потерпіли великі втрати.

Радіостанція в Теруелю надала успокоюючі вістки, заперечуючи комуникати червоних.

НАЦІОНАЛЬНІ ВІЙСЬКА ЙДУТЬ ВПЕРЕД.

Національне командування подає, що на відтинку Теруель національні війська постійно йдуть вперед, хоча мряка і важкий терен утруднюють похід.

Сказали чехи: „Напол собі!“ — і стали собою. Наш ідеал здійснився, коли кожна наша одиниця стане членом „Просвіти“ й не жалуватиме латів на її велику працю. Всі шайм на „Дар Просвіти“! Нехай не забракне нікого!



## Оригінальні англійські матеріали

НА УБРАННЯ ТАКОЖ НА ЖІНОЧІ ПЛАЩІ  
Я КОСТЮМИ НА СКЛАДІ У ФІРМИ:

С. ЕРЛІХ

Львів, ул. Ягайлонська 20

Тел. 213-93.

себе дохідну професію. З уваги на це автор статті дивиться скептично на теперішні заходи польського промисловця щодо дійсного замирення з чеською владою на підставі фактичної рівноправності поляків і чехів на Шлеску.

Треба знати, що осілого польського населення на шлезько-моравському пограниччі є мало що більше, як сто тисяч — поляки як своє максимальне число подають цифру к. 200.000 і є вони там у значній частині найновішим напливовим елементом і на цій території творять цифрову національну меншину, зложену переважно з робітників. У відношенні до загалу населення цілої держави творять поляки цілковито незначний дріб — таке число, з яким у Польщі ніхто не рахувався би. І це маленьке число поляків має розбудоване своє шкільництво, не тільки приватне, але й державне, а ми, що маємо в Польщі понад шість мільйонів населення, можемо глядіти лише з повною заздрістю на шлезьких поляків, які мають теж сильно розбудовані свої національні установи на всіх ділянках життя. Ми тут у Польщі відповідно до нашої чисельної сили залишаємося талого-далеко за шлезькими поляками!

Нема там теж таких систематичних зоологічних нападів у чеській пресі на поляків, як це діється супроти нас на сторінках польської преси відомого автораменту. Недавно передовий чеський публіцист Ф. Перовтка на шпальтах півофіційного урядового органу „Лідове Новини“ оголосив статтю, в якій піддав річевій критиці політику уряду супроти національних меншин, зокрема і супроти поляків. У своїх висновках стверджує він, що в інтересі самої держави лежить передовсім, щоб держава своїми ділами і зарядженнями могла довести, що об'єктивно та вповні справедливо трактує у всьому свої національні меншини.

Накладано теж і безпосередні розмови представників польського громадянства з чеським урядом. Після промови польського посла д-ра Вольфа в недавній бюджетовій дискусії у чеському сеймі, у якій він признав виразно, що є деякі рішення чесько-словацького уряду супроти поляків і висказав переконання, що по цьому прийде порозуміння між Польщею і Чехословаччиною, що його вважає за конечне для обох держав з огляді політичного і господарського, прем'єр д-р Мілян Годжа 7. грудня ц. р. прийняв на довгій конференції польських представників. Були там заступлені всі польські партії, крім комуністів, а саме партії: католицька, людова і соціалістична.

Делегація пропонує прем'єрові меморіал зі своїми домаганнями, як пропорціональна участь поляків у державній службі та в державних підприємствах, участь у державних доходах і субвенціях, признання чесько-словацького громадянства усім полякам, що живуть у Чехословаччині понад 15 літ, повна свобода діяльності польських товариств та організацій, пограничні полекції і у зносинах з Польщею, прийняття до служби всіх польських звільнених державних урядовців і залізничників та до праці в приватних підприємствах усіх поляків, що їх звільнено з політичних причин. У ділянці шкільництва меморіал висунув домагання удержання одної польської гімназії і цілої низки інших шкіл, відкликання з польських державних шкіл усіх чеських учителів та перенесення польських дітей з чеських шкіл до польських.

Прем'єр д-р Годжа ствердив у своїй відповіді, що піднесені домагання не є суперечні з постановами конституції, що уряд розгляне їх подібно і є рішеним їх прийняти. Висказав теж ширше бажання уряду усунути всі непорозуміння між чехами й поляками і прохав делегацію, щоб передала польському населенню висловки симпатії, які він має для нього.

Тещо з пропозованих польських домагань, чесько-словацький уряд вже здійснив, або здійснює, не оглядаючись цілковито на ворожі впливи своїх „гранічарів“ та здійснюючи національне замирення проти їх волі.

Пригляньмося польським „кресовцям“, що нагадують чеських „гранічарів“. Діяльність „кресовців“ займалась ми не раз на сторінках „Діла“ і шойно недавно з приводу декларації

Порозумівачого Секретаріату Польських Суспільних Організацій у Львові під проводом корпусного команданта ген. Токажевського-Карашевича. Як відомо загально, польські „кресовці“ на українських етнографічних землях уважають виключно себе, а не центральний уряд, за одиникий чинник, що має регулювати по своєму польсько-українські взаємини і то на основі не рівноправності, а цілковитої супрематії польської сторони. У Східній Галичині провідну роль у згаданому секретаріаті мають такі наші беззастережні вороги, як проф. Станіслав Грабський і проф. Ромер та взагалі недавні ше офіційні ендеки, а такі люди — очевидно — не можуть довести до ніякого національного замирення.

Віджила теж значно і безпосередня акція кресових ендеків, яких чимало причалило до ОЗОН-у, не змінивши по суті своїх дотеперішніх переконань — і як державні урядовці зробили відразу блискучу кар'єру. Подану вище „Газетою Польською“ характеристику чеських „гранічарів“ на Шлеску можна у сто відсотках віднести до наших польських „кресовців“. І мотиви їх діяльності зовсім схожі.

Одна ріжниця. Чесько-словацький уряд не дозволив „гранічарам“ поладнювати по їх рецепті польсько-чеські взаємини й ініціативу взяв у свої руки. Що більше. Уряд зачав уже здійснювати польські домагання і деякі вже таки здійснив. А на південно-східних і східних „кресках“? Не слідно тут ніякої урядової ініціативи і полишено вільну руку таким особам, як ген. Токажевський-Карашевич або професор Грабський і Ромер. Не поладнано в цілості ніодної з 18 справ, що їх пропонує урядові ще з кінцем 1935 р. Українська Парламентська Репрезентація, при чому більшості з них не рушено навіть з місця. І нема великої надії, щоб у цьому настала якась більша поправа. Своїх „кресовців“ не взяв польський уряд у шори, як це зробив чесько-словацький уряд зі своїми „гранічарями“.

## ОКРЕМУ РУБРИКУ

ВІДКРИВАЄМО НА СТОРІНКАХ СВАТ-РІЗДВЯНОГО „ДІЛА“ ДЛЯ СВАТОЧНИХ БАЖАНЬ НАШИХ ШАНОВНИХ ЧИТАЧІВ. ЦЕЙ ГАРНИЙ, ВИГІДНИЙ І ОЩАДНИЙ ЗВИЧАЙ ПОВИНЕН ВИКОРИСТАТИ КОЖНИЙ.

БАЖАННЯ КОШТУЄ ТІЛЬКИ ЗОЛ. 2.— ДО 13 СЛІВ, КОЖНЕ ДАЛЬШЕ СЛОВО 20 СОТИКІВ. ТЕКСТ БАЖАННЯ РАЗОМ ІЗ НАЛЕЖНІСТЮ ПРОСИМО НАДСИЛАТИ НАДАЛЬШЕ ДО ДНЯ 3 СІЧНЯ 1938 Р. ДО АДМІНІСТРАЦІЇ „ДІЛА“, ЛЬВІВ — РИНОК Ч. 10.

І „кресовці“ проявили в останніх часах справді неабияку діяльність, особливо на Волині. Відомий редактор „Бюлетину П. У.“ В. Бончковський мав недавно в Луцьку відчит п. н. „Загальне кресове“, де висунув тезу спільного польсько-українського володіння на Волині. Небавком потім виголосив там відчит на тему національних відносин на Волині вшехпольський діяч Міхал Старчевський, у якому маніфестаційну масову участь взяла ціла луцька польонія з офіцерами, урядовцями, духовенством і міщанством. Промовець відмовив нам навіть права самостійної нації, сказав, що навіть якути на Сибірі мають більшу національну свідомість, як українці чи русини, та під гураганний аплауз привітних закінчив тим, що право виключного володіння на Волині, всупереч поглядів воеводи Юзефського, мають тільки поляки, себто лише волинські „гранічари“.

Справу аналогії між „гранічарами“ і „кресовцями“ порушив у бюджетовій комісії пос. Пеленський у своїй довшій промові, якій уважно прислухувався і прем'єр ген. Складковський. Однак сумніваємося, чи з цієї аналогії витягне він відповідні висновки.

Д-р Ст. Баран.

## На москвофільському подвір'ї.

IV.

## НАЗУСТРІЧ НОВІЙ „ГАЛИЦЬКО-РУСЬКІЙ“ ПАРТІЇ.

Нова москвофільська партія? Без всіляких хитрощів заявляємо просто русским патріотам, що не досить змінити вивіску, на місце д-ра Хиліяка посадити д-ра А. Копистянського, д-ра Р. Ваврика, чи д-ра А. Павенцького і заявити, що нова партія „є“. Мало рахувати на „пособіч“ з лемківської Адміністрації й на замасковані державні субсидії та заздальгид ділити між собою „теплі місця“.

Поперше, нема вже чим ділитись, а по-друге, москвофільський рух в Галичині завдяки силі української національної ідеї та крутістству й організаційній бездарності власних керманів так підупав, що таки й нема кого репрезентувати. Якщо при виборах 1907-го року на москвофільських кандидатів упало 180.000 голосів і на українських 370.000, то при виборах у 1930. році на всіх москвофільських кандидатів упало заледви 15.400 голосів. І то з часі, коли масові репресії влади проти українського національного табору, інтелігенції і селян, повинні були спементувати москвофілів та придбати їм прихильників зпоміж „спокійного людку“. Але саме в цьому й трагедія москвофільських політичних могоканів: вони від часів Дідицького й Наумовича, через Маркова й Дудикевича аж до Вальницького (лівого) й М. Бачинського (правого) живуть непохитною традицією — спіратися на посторонні чинники, тягнути соки з чужих джерел, ввесь свій рух та всю свою діяльність базувати на порозумінні з чужими та на залежності від чужих! Оцей брак самостійницького стрижня, брак ідеї, що могла захопити та не була залежна від зовнішніх успіхів і невдач, це головна причина провалу цього москвофільського парт. політ. життя. Ідеологічна пустка не могла зродити ідейних одиниць, які не жажались би вських терпінь, позбавлення матеріальних вигод та користей. Зпоміж москвофілів безумовно теж чимало людей натерпілось: але скільки їх ішло до Талергофу з вірою і гордістю, що терплять за ідею „Ідеологія Талергофу“ — це шойно грубий, чиний винахід, дочеплюваний „пост фактум“, як декорація, якою москвофіли так дорожать, свідомі, що це єдина нагода покликнутись на мученицьке минуле! Яка це „тривка ідея“ „русскаво єдинства“, коли в 1917. році розвалився був раз цілий той величавий будинок, як домок із кап. і коли сьо-

годні тією ідеєю треба виправдувати жах сталінського божевільного терору!

Але яка ріжниця між галицькими москвофілами та російськими комуністами! Сьогодні російський комуніст це чудовище, яке викликає в усьому світі омерзіння. Але в початках підпольної, потім явної революційної роботи більшовики йшли під прапорами вселюдських ідеалів, боролися під тими прапорами, гинули за них і тією своєю боротьбою втягали у сферу своїх впливів мільйони народні маси і неросійських народів: доказом була популярність більшовиків і на Україні (Директоріатський період з Зеленим, Волохом і і.), доказом теж Тарашанська дивізія. Скільки то зпоміж старих більшовиків, яких нині Сталін так ревниво на лоно Авраама висилає, гнило по сирих жабаматах, у боротьбі з соціальною і політичною несправедливістю, з гнетом широких селянських та робітничих мас. Декаденція ідеологічного руху — це інша річ, — та зовсім інша річ відсутність взагалі ідеї.

Та крім ідеологічного стрижня потрібна політичній партії програма з витиченням тих реальних цілей, до яких дана партія змагає. Не обійтись без сконкретизування засобів, якими партія в змаганні до цілі може розпоряджатись. Конечною є дисципліна, солідарність партійних однодумців, почуття обов'язку супроти свого загалу, конечний поділ праці, кадр партійних діячів на верхах і низах, треба врешті мати ті матеріальні засоби, без яких про життя партії нема що й думати!

Щож показує дійсність?

Де ті зруйновані, змарновані власні капітали, де рідні чесні, на жертву й на посилу златних москвофілів, які були готові в ринках конституційної забезпечення законів — принести в жертву ідеї свої вигоди, своє добро чи може навіть здоров'я?

## Геліотерм Львів, Академічна 7

(Гмах Шпрехера) Тел. 290-00

Фабричний склад лікарських інструментів, меблів, апаратів рентгенівських і електро-медичних. — Низькі ціни.

Догідні умовини платності! Кошториси та фактура порада безплатно.

2-3



Варта би раз довідатися, як представляється та ідея, чиста, позбавлена всяких софізмів та публіцистичних викрутасів, роблених у залежності від кон'юнктури? До чого змагають московські діячі на полі політичній, економічній, культурно-освітній? Яку ще іншу ціль ставлять вони собі, крім принизливо-услужливого виконання приказів, визискування низів кількох кривих порук у діл та викидання на брук своїх інтелігентних робітників із зруйнованих установ? Де ті кадри фахових працівників патріотів на народній ниві, де вони чесно старались за економічне піднесення сільського людю, за культурне піднесення його на рівень західно-європейських народів? Де бодай одна заснована ними й утримувана школа, яка не допускала б дітей до денационалізації? „Культурна єдність руського народу“ це високопарне гасло, але в чім московфіли проявляють його живучість, як його реалізують? І це „єдність“ хоч би тільки по сокальській кордон — це таки ще не політична програма!

Мало на селі „День Русской Культури“ улаштувати, мало новий Талергофський Зізд організувати, на який задовжена Ставропігія в разі потреби заплатила б один поїзд та о. Медвесь-

кий другий, щоб звезти кілька тисяч людей, охочих скористати з нагоди та приїхати до Львова. То все лиш милення очей, не конкретна, позитивна праця. Пан Міхал Бачинський та семичленна „Руска Аграрна Партія“ теж улаштували „Зізд“.

Народні маси відвернулися від своїх керівників: це так наглядно видно з результатів усіх виборів та з занепаду московфільської кооперації. „Русські патріоти“ між собою не всіли навіть найти директора для „Защити Землі“, адміністратора для „Русского Пріюта“, чи редактора для одностороннього „Русских Дам“, так, що мусять їх шукати між російськими емігрантами, бо чесні „свої“ люди з ними говорити не хотять, — то можна хіба мріяти про новий гурток кар'єровитців, але не про партію!

Коли у московфілів нема почуття самопожертви та обов'язку супроти своїх людей, установ і народу, якщо вони навіть одного марного склепника у Львові не всіли удержати, коли купуючі у жидів московфільські сільські кооперативи про солідарність і не чули, то здається, що й про нову партію ліпше мовчати, ніж на сміх себе виставляти!

(Докінчення буде.)

## Українці видають газету в англійській мові.

(Від нашого кореспондента).

Торонто, початок грудня 1937.

Дня 2. грудня ц. р. появилася в Торонті, Онт., Канада, перше число нової газети в англійській мові, тижневика „The New Canadians“ („Новоканадійці“). Головним редактором цієї газети є М. Петрівський, його помічниками І. Корчинський та І. Грудев. Перші два відомі українські діячі — М. Петрівський знаний канадійсько-український письменник, І. Корчинський кілька літ видавав і редагував український часопис у Торонті „Український Робітник“. Останній із вичислених трьох є болгариним.

Сама назва газети каже про її завдання. Річ у тому, що в Канаді „новоканадійцями“ називають усіх тих, що імігрували сюди з інших країв та прийняли канадійське громадянство. Ця велика група повноправних канадійських громадян складається із членів преріжних національностей. Найбільшу скількість у цій групі становлять українці, тому то й українці є редакторами й ініціаторами згаданої газети.

Потреба такої газети тут пекуча. Деякі кола зпоміж панауючої в Канаді нації — англійців, безпідставно застрашені великими постанами новоканадійців, головню українців, розпочали останніми роками кампанію проти них. Виголо-

шено багато принагідних промов, скермованих проти новоканадійців та списано багато паперу в англійській пресі. Причина цьому всьому — страх перед „Чужинською небезпекою“. Розуміється, що така кампанія мала деякі успіхи і спричинила досить гнітну атмосферу серед менше критичних англійських кол.

Щоб уменшити страх перед цією „чужинською небезпекою“ і направити отсі занепокоєні англійські кола на шлях толеранції та взаєморозуміння супроти новоканадійців — оце трудне завдання взяли на себе видавці нової газети.

Перше число робить досить приємне враження, хоч депо неприємно разять у ньому перелік оголошень із великими кандидатськими фотографіями, але, розуміючи деякі труднощі, ми не повинні цього брати за гоїх видавцям. Більшість статей у цьому числі присвячена українським справам. По почитанні читач переконувється, що писали їх люди, які знають, про що пишуть.

Отже завдання нової газети трудне й відповідальне. Нам не лишається нічого, як тільки побажати видавцям і редакторам успіхів та добрих успіхів.

Г. М.

## Окупаційний страйк у фабриці військових літаків.

Вчора (четвер) пополудні вибух окупаційний страйк у 3-ох великих промислових-летунських заведеннях, які удержавлено недавно з огляду на те, що вони продукують засоби оборони держави.

Є перший окупаційний страйк у державній фабриці Франції.

## Модні жіночі плащі

оказійно продає

КОНФЕКЦІЯ, вул. ЛИЧАКІВСЬКА 1.

## СТРАЙК У ТОРГОВЛІ ТА У ТРАНСПОРТІ.

У всіх більших париських харчевих крамницях страйки тривають у транспортних товариствах також.

У четвер рано вибух окупаційний страйк в електромонтерському заведенні „Альстон“.

## СТРАЙК У ПЕКАРНЯХ.

У департаменті Сени і Льоварі проголосили страйк на тлі конфлікту з підприємцями щодо 40-годинного дня праці; власники пекарень замкнули крамниці. Військова інтендантура заохотує цивільне населення у хліб.

У Марсель робітники пекарень проголосили 24-годинний страйк.

ФРАНЦУСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ РІШИВ ПРОДОВЖИТИ ПАРИСЬКУ ВИСТАВУ НА 1938. Р.

Французька палата послів прийняла вчора (п'ятниця) 337-ма голосами проти 260 законопроект про продовження париської вистави на 1938. рік. Велика більшість держав, які взяли участь у виставі, також висловилися за продовження вистави.

## З українського життя у Варшаві.

### ЦІКАВИЙ РЕФЕРАТ ПРО „ВИБОРИ“ В СОВІТАХ.

Заходами клубу „Прометей“ улаштовано в мин. четвер цікавий виклад д-ра М. Ковалевського на тему: „Совітські вибори і поневолені народи С. С. С. Р.“. Прелегент — один з кращих знавців совітських відносин обговорив основні „одинокі етапи“ більшовицької політики від революції 1917 р. та оперуючи найновішими даними, схарактеризував настрої, що панували в Світах у день виборів. Прелегент дійшов до висновку, що совітські „вибори“ слід уважати останнім акордом більшовицької політики. Обговорюючи зокрема ситуацію на В. Україні, члени прелегент, що скрізь по Україні більш як коли чуває тепер гасло: „Є порох у пороховниках“.

Зібрані на відкриті члени „Прометей“, журналісти й запрошені гості вшанували кількахвилинною мовчанкою пам'ять померлого грузинського діяча, б. міністра Сімона Млівамі.

### З СОЮЗУ УКРАЇНОК-ЕМІГРАНТОК.

Дня 5. грудня ц. р. відбулося у Варшаві відкриття Клубу Союзу Українок-Емігранток. Голова Союзу п. М. Лівницька привітала зібрані пані, зазначуючи у промові ролі і значіння цього клубу та подаючи інформації щодо програми чергових зібрань (реферати, обмін думок, дискусії та розваги).

Програмовий реферат виголосила п. Н. Холодна на тему: „Завдання українського жіноцтва в сучасному подоланні українського народу“. Аналізуючи долю української жінки і по-

# Трипа

загрожує твоєму здоров'ю. До поборо-вання гарячки при гри-пі і простуді надають-ся завжди своєму хе-мічному складові, таб-летки Тоголь. Ліє до-брий протигрипковий засобом та проти бо-лів. Отже коли почу-єш перші дріжжани, не гай ні хвилини, залий негайно.

# Togal

рівнюючи її з роллю жіноцтва державних народів, прелегентка ствердила, що тримаючись історичної традиції та маючи на увазі понево-лений стан українського народу, мусить украї-нська жінка плекати в собі чесноти громадян-ки з усіма чеснотами жінки та матері. Особливо важні завдання стоять перед жінкою-матір'ю і жінкою-виховницею з огляду на те, що украї-нський нарід не має своєї школи.

По рефераті виявилася оживлена дискусія на тему притягнення до громадянської праці молодого покоління українського жіноцтва. Серед інших у дискусії брали участь п. п. О. Са-ліковська, С. Пирогова, Н. Розумівна, В. Вла-сенко, Мазуркевич. Особливо вицерпуюче обго-ворила цю справу п. К. Чайковська. Також і голова Союзу поділила свої спомини про гро-мадянську працю української молоді за дорево-люційних часів.

## ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ МИСТЕЦЬКОГО ГУРТКУ „СПОКІЙ“.

Річні Загальні Збори Мистецького Гуртка „Спокій“ пройшли у поважній, діловій атмо-сфері. Після вичерпання передбаченої програ-ми перенесено у повзу, до котрої ввійшли п. проф. Петро Мегик (догослітній голова), Петро Алашів (заступник голови), Ніа. Хасевич і Ю-рій Миш (секретарі) та інші.

Загальні Збори постановили в низці акту-альних рішень м. ін. улаштувати десятилітню ювілейну виставу праць членів „Спокою“, ви-дати пропам'ятну книгу та поширити діяльність існуючого вже курсу костюмольогії (зі спеці-альною увагою на збереження української вій-ськової моди й одностроїв).

Діяльний організації слід побажати повно-го успіху.

КТВ.



НОВИНА  
Безконкурентній  
**олійки**  
до печива  
кооп. „ПЛАСТ“

## По широкому світі.

В українських совітських містах святкува-ли 20. роковини утворення УССР.

Король Ірану підкреслює добрі взае-мини зі сусідами, змагає до консолідації вза-ємин з Англією та зокрема дає про армію.

Японський генерал Матсуї наказав япон-ським військам, що воюють у Китаю, звертати пильну увагу на територіальні зобов'язання Японії.

Новий британський посол у Ліссабоні зло-жив повноваженням президентові Португалії.

Єгипетська партія Вафд ухвалила вотум довіри прем'єрові Нагасові паші та загрожила, що виключить кожного свого члена, який у-зяв би участь в якомуньбудь іншому кабінеті.

Голандський міністр закордонних справ вдавигнув проект, щоб Голандія, Бельгія і скандинавські держави визнали анексію Абі-сінії.



**Обува** віденських фабрик **Cooks, Bally, Снігівці, кальоші „Schweikert“**

поручає головний склад обуви

Великий вибір — найнижчі ціни.

**І. ШЛЯЕР, Львів, Леґіонів 35, Телефон 210-07.**

## Свято „Просвіти“ у Львові.

В середу 22. ц. м. відбулось у Львові глибоке своїм змістом свято „Просвіти“. Почалося воно архиєрейською Службою Божою у Преображенській церкві, яку відправив в асирійсько-латинському обряді Преосв. Іван Бучко. Церква виповнена була представниками всіх центральних установ і товариств (деякі з прапорами) та вірними. Високопатріотичну проповідь виголосив о. Дурбак. Служба Божая завершилася відспіванням многоліття для „Просвіти“ та пісні „Боже Великий, Єдиний“.

Опісля в домі „Просвіти“ представники українських установ та всіх львівських читалень склали на руки голови Товариства „Просвіти“ д-ра Івана Брика та його заступника проф. Омеляна Терлецького бажання „Просвіти“ з її сімдесятиліттям та вписувались у пам'ятну книгу Т-ва. Всіх підписів зложено 76. Зокрема наспіло досі письмених привітів від львівських товариств та організацій 43 і з краю 230. Привіти, як зачуваємо, пливуть нестримно далі.

Святочна  
програма  
**АТЛАНТИК**

Найкраща фільм від існування кінематографії!

### КОРОЛЕВА ВІКТОРІЯ

в год релігійного Аніма і знаменитий Адольф Родбрік  
З огляду на артистичну цінність фільму просимо приходити на початок  
сеансів: 7:30, 9:30, 11:30. Білета відвідувачів і анімки неважкі.

Святочна  
програма  
**АТЛАНТИК**

## Американська контроля над японськими рибакану.

Морська влада Злучених Держав суворо наказала оправдувати власність усіх японських рибальських суден, які появляються коло американських берегів або островів. На тій основі американські урядовці затримали вчора 16 японських рибальських суден.

### АМЕРИКАНСЬКИЙ ПРОТЕСТ.

Американський консуль у Шангаю запротестував учора перед японською військовою владою проти японських вояків, які зневажили американський прапор у Вупу.

## „Під безпосереднім проводом товариша Сталіна“.

Свято міської ради в Києві у честь двадцятиріччя большевизму на Україні.

(За київським радіом.)

В четвер 23. ц. м. в год. 5. попол. зачалося святочне засідання міської ради Києва з приводу 20-річчя большевизму на Україні. До президії вибрано 65 осіб на чолі з Косіором (на другому місці був Петровський, оплескуваний аудиторією слабше, ніж Косіор). До почесної президії ввійшли всі московські матадори. Почесним головою вибраний був очевидно Ста-

лін під смішно-довгі оплески присутніх і при звуках III. Інтернаціоналу.

Збори проходили в українській та російській мові. Замітне, що в рефераті, в якому були самі славословія большевизмові і випадки протиприродного націоналізму, підкреслена була кількакратно нібито велика любов українців до „братнього“ могутнього російського

нероду. З історичних неправд варто подати, що — мовляв — большевизм передістав на Україну тріумфальним походом українського і російського пролетаріату „під безпосереднім проводом товариша Сталіна“.

### Подяка.

Одним складом пошу ширі подяку Товариству взаємних забезпечень „КАРПАТІЯ“ у Львові за дуже швидко виплаченні повної забезпеченої суми по нашому бл. п. Батькові о. Михайлу Гірникові, пароху в Любачеві.

Залишившись на світі без Батька і без Матері відчули ми глибоко вагу та суспільне значіння життєвих обсягів, отже хочемо цією нашою подякою Товариству „КАРПАТІЯ“ причинитися до поширення і поглиблення в нашому громадянстві ідеї життєвих обсягів.

Любачів, у вересні 1937.  
Марія Люба Гірник, Зіновія Гірник, Богдан Гірник.



ІВАН ЦУРКОВСЬКИЙ.

## Землячка на чужині.

(До творчості П. Куліша. У 40-ліття смерті Куліша і 30-ліття смерті М. Вовчка.)

У цій статті хочемо прослідити вплив Марії Маркович та її життя, точніше її побуту за границею на поезію Куліша, що був літературним провідником у початках її літературної творчості та видавцем перших її творів. Як він широко був захоплений першими її оповіданнями, що їх читав з присланих рукописів, видно з його листу до жінки з червня 1857 р.:

„Одержав я від жінки Марковича нове оповідання з народнього життя. „Чудо, чудо“ — кличу як Гравовський. Нічого подібного ще не було в нашій літературі. Важне тут те, що нема видумки, все було, все склалося і розказано іменно так, як було і склалося, але яка форма, які форми! Чудо, чудо! Я навіть не читав з остраху, що не зрозумію так, як я розумію, а це обидливо. Коли напечатано, нехай тоді кожен розуміє по своїм силам. Та кажу, що це золоте дло для будучих українських письменників. „Жінка Марковича — це геніяльна акторка, яка приймає на себе вид молодінь і бабусь наших і грає ролі за них так, що не всюди згадуєш, що охоплене з натури, а що придумане в пориві акторського натхнення. Та годувне, як відчута істота народнього характеру! Одні тільки пісні крають за ті речі“.

У першому слові до видання „Народніх оповідань“ з 1858 р. він так само признає велику вагу її оповіданням тим, що вона малює селянськими, жінками вони стоять перед нашими очима, не так як на них звикли дивитися звернувши на них самі на себе дивляться та складом їх мови. Таке споглядання народнього життя це, як він каже, розуміння народнього життя здоровим умом і гарячим серцем: тут народ-

лицем до лица, промовляє своїм словом, своєю широкою мовою про своє життя. Це не якісь поеми з народнього життя, це жива етнографія, що стане колись основою нашого народнього письменства.

Два роки пізніше, в передмові до збірника „Хата“ видно вже еволюцію у поглядах Куліша на письменство та його завдання. Говорячи про оповідання Марії Маркович, він признає їй вагу як етюдів з натури, але притім зазначає, що письменниця не виявляла ще самої себе, ще не дійшла до самостійної співтворчості. Він бажає їй дальшого розвитку в тім напрямі, щоб її картини не були тільки відбитками з натури, щоб образки, які вона бачить, стояли їй не тільки перед очима, але і перед душею. З цього видно, що Куліша не задовольняє вже виключно натуралістичний, акторський підхід до твору. Він бажає, щоб письменник перепускав бачені життєві явища крізь призму власної духовності; шойно таку творчість він уважає самостійною.

Восени 1857. р. Куліш познайомився особисто з Марією Маркович, коли вона в дорозі з Немирова до Орла, вступила на хутір Мотронівку. Тут він говорив з нею про план заведення друкарні і видавництва українських книжок у Москві та про намір перетягнути туди Марковичів. Вона сповіщаючи про те свого чоловіка, закінчує лист словами: „А мені й подумати не весело, що на Москву забереємось. Хіба що року їздити на Україну будемо?“

Чи думала вона тоді, що незабаром покине Україну на довгий час, на яких двацять років? Куліш справді завіз друкарню, але не в Москву, тільки в Петербурзі і туди переїхали Марковичі з початком 1859. р. Куліш цікавиться далі творами Марії Маркович, а притім вступає у нього захоплення її особою.

Марковичі не перебували довго в Петербурзі, всього кілька місяців. Маркович не міг знайти відповідного заняття у Петербурзі, вона ж під весну захворіла і як видно з листа Куліша до

неї, перебувала в якомусь душевному пригнобленні. Маючи деякі прибутки з літературних праць, постановила виїхати за кордон, передовсім, щоб лікуватися, а також — можливо під впливом декого з оточення, щоб побачити більше світа та поширити свою освіту.

Куліш поставився нерадо до її виїзду; притім перечував, що її побут за границею протягнеться довше та віддалить її від рідного ґрунту, від джерела її літературної творчості, в якій її силою були образки з природи, етюди з життя народу.

Його думки та почування з приводу виїзду Марії Маркович за границю відбиті виразно в його листах до неї та до Данила Каменецького з весни 1859. р.\*).

В листі до письменниці, писаним короткий час перед її виїздом з Петербурга він сподівається доброго впливу Тургенєва на неї: „Остання моя рада: Ради Бога їдьте з Тургенєвом! Не кидайте хоч цього способу стати вище того жалюгідного погляду на своє життя, в якому ви тепер потонули, яким пригноблені. Це одно може потішити мене в моїх гірких думках про Вашу нещасну долю“.

З того листу виходить, що Марія Маркович не тільки фізично хворіла, але перебувала також у душевному пригнобленні; у листі не написано з якої причини.

І в листі до Каменецького він нібито радий, що Тургенєв, що виїхав теж тоді за кордон матиме гарний, корисний вплив на її талант, але при кінці листу він сумнівається у тому, та взагалі не сподівається нічого доброго з виїзду Марії Маркович. Притім він сповіщає, що написав примирливий лист до неї, в якому бажає їй щастя, „а для себе просить тільки одного, не позбавляти його нагоди подати їй руку в тяжкий для неї час, який без сумніву швидко наступить“.

(Далі буде.)

\* К. Лазаревський: „Куліш і Марко Вовчок“ (Київ, невіданих листів). Україна 1929



## ЕКОНОМІЧНИЙ ОГЛЯД.

### ЕКОНОМІЧНЕ ВИХОВАННЯ МОЛОДІ.

II.

Працю виконує людина в якомусь часі, вживаючи до цього своїх тілесних і умовних сил.

Щоб праця видала відповідні плоди, щоб принесла користь, треба час при праці вживати господарно, використовувати його економічно; недурно вивертитися привідка: час дорогий, час — то гроші. Треба також господарно вжити своїх сил, не витрачувати їх і не нищити непотрібно, проте так працювати, щоб вислід праці був добрий, щоб мета була досягнута. Тому говоримо про економію м'язів, про економію зорю, економію нервів, економію серця. Це дуже важке, особливо при спорті, яким діти залюбки через задоволення займаються, тратять час, а потім на лекцію вже їм „часу не стає“.

До такої економічної праці треба діти привчати. Тоді дитина пошанує вислід праці і саму працю. Не тільки свою, але й чужу.

Тому не добре висміювати чужу працю перед дітьми. Не вільно говорити до дитини: „Хочеш як хлоп, згорбился як швачка, дам тебе то шевця“. — бо тоді дитина навчиться погорджувати працями, хлібороба, швачки, шевця; вона стане зарозуміла, вважаючи себе нібито кимось вищим від тих людей. Її бажанням буде ланувати, нічого не робити, лінохувати, тільки добре зісти й забавитися. Це буде причина її невдач у пізнішому житті, бо тільки солідна праця поплачує.

Вже малі діти можна до праці призвичаювати і то іграшками: дати їм нпр. вибирати фасолю, а тим, щоб укладала окремо фасолю або жорну, красу, червону, велику, малу, тощо; або торувати дітям складати поліна у вежечки, що-би пересохли; старшим дітям, не тільки дівчатам, але і хлопцям, кажемо вибирати крупу, розм'якшити горіхи, терти мак, порядкувати бібліотеку, стругати стежки, підгортати й пологити полуниці, вишивати, значити білія, вести рахунок з молочаркою, з крамницею, тощо.

Дитина бачить вислід праці, перекопується, що її праця була доцільна, набирає задоволення і самопевності.

Не даваймо дітям непродуктивної праці, такої, що нікому користи не приносить — нпр.: у полудне розкинути застелене ліжко і казати дитині знов застелити. Дитина помітить непродуктивність праці, її нецільність і набере неохоти до всякої праці взагалі. Що іншого — казати стелити рано чи ввечір. Тоді воно є доцільне й користне. Не слід примушувати дитину витрачувати час і силу на зайву роботу, бо тоді дитина навчиться лукавити, обманювати і вас і себе.

Але з другого боку не вільно нам перетяжувати дитини працею. Праця молодого організму понад якусь міру виснажує організм фізично й умово. Дитина, йдучи за вродженим самозбережливим почуттям, буде старатися ухилитися від чадмірної праці, знайде ріжні викрути, аби працю зменшити або скоротити її час, стане нас обманювати або буде працю виконувати поверхово, недбало.

Це тим більше, коли дитина побачить, що її ровеснички не мусять так довго і так важко працювати. Тоді дитині стає жаль своєї гіркої долі, росте жаль і нехоть, може й ворожий настрій до

нас, все одно, чи ми є її батьками, опікунами чи вчителями.

Якщо навіть дитина й виконає як слід „наложу на неї за велику працю, то відібеться це на її здоров'я, на її нервовому устрою, на переміні матерії. Ми будемо винуватцями її недуги, її хирляцтва, бо примусили її до занадто великої праці, до якої вона ще не доросла, бо ми не уважали на економію її сил, на економію часу.

Часто дитина береться до праці, яка на перший погляд видається непотрібною. Але дитина виконує її з хистом, з охотою (нпр. збирання зужитих поштових марок, збирання мінералів, гудзиків). Не насміхаймося з тої праці, бо хто знає, чи вона колись не придасться. Якщо дитина охотніше вчиться чужої мови, ніж природи, або навпаки, якщо читає радше історію, ніж вчиться граматики, буде з дрозиків і бляшок машини, отже проявляє нахил до фізики чи будівництва, не насміхаймося із того, бо насмішкою ми вб'ємо в ній охоту до всякої праці — або осмішимо себе в очах дитини. Дитина має навчитися шанувати кожну річ, кожну дрібницю обернути у свою користь, використати момент, використати ситуацію, обставини.

Велика помилка помітувати дрібними заробітками. Хто не вшанує сотика, той великих грошей не зуміє добре вжити. А з дрібних річей складається життя, з дрібних заробітків росте добробут. Волемо оглянути десять разів гріш, заки його видамо, бо гріш, виданий на непотрібні речі, на такі, що хісна не приносять, доводить до страти, до бідноти.

Але знов не треба в дитині розвивати скупарства. Скупий подвійно тратить. Бувають ситуації, що краще зробити більший видаток, щоб досягнути мету, ніж жалувати більшого кошту, а потім потерпіти значну шкоду.

Якщо дитина не може сама дати собі ради з навчанням, то більше економічно буде заплатити їй інструктора, аніж мала би „репетувати“, бо це був би втрачений рік життя і коштувало б це значно більше. При цьому її пониження для дитини.

Коли мешкаємо далеко, то більше господарно буде заплатити дитині трамваєву карту, ніж має вона дерти черевик, нищити одяг і шапку у слоту й зам'ятись, а дивлячись книжок мучити руки, наслідком чого не може як слід писати, тощо. При довгих ходах дитина томиться і не все має відтак силу випрацювати пополудні дома лекції на другий день.

Навіть якщо дитина заявила готовість, ходити далі пішки, щоб батькам не спричинити більшого видатку, то всеж батьки повинні її справу розяснити і вказати, що це неекономічно\*).

Д-р О. Бариляк.

\* У прикладі інтенсивності в I частині (гл. Дію ч. 279) зайшла недокладність при виготовленні титлі до друку. Мало бути: Один краєць, що в трьох днях шве пітора одягу, працює інтенсивно, — а другий, що в тому самому часі шве тільки один одяг, працює екстенсивно. — Зазначимо разючасно, що III і IV частину реферату ми примушені відложити до чергового „Ек. О.“.

## Купецька гарячка на Волині.

Луцьк, у грудні 1937.

І інші країни світу переживали чи переживають гарячку — золоту, діамантову, бржану, воєнну, тощо. А Волинь, плі неї ще переживає гарячку купецьку. Справдану гарячку, бо ціле польське суспільство тільки про купецтво думає та мріє.

— Знаєте що, — каже мені купецький жид — у столиці Варшави ще можна поїздами їхати, а вже п'яний то хі! Стільки їде на Волинь купців! З усіх міст Польщі, але найбільше то з Познанішчини. І всі питають одні одного: „Чи то правда, що на Волині тільки грошей, стільки золота, що всі хочуть купувати, а крамниць нема?“. На повірте! Мене мало „хача“ не взяло. Я маю нову крамницю товарів, а щоб ще купити, то хіба треба поїхати на вулицю ці, зати. Хі, вже витримати не можна!

— А ось стільки нових польських крамниць в усіх містечках містач повстало. І всі торгують?

— Ну-ну, — жось особливо друшав плечима. — А ви, українські купці, — всімкнувся, — добре торгують?

— То йна річ, — кажу, — наші монові май-ка не сидять.

— Ну, то я не знаю річ, — жось таймично відповів

мені мій співбесідник і почав нервово барабаняти пальцями.

— А ви знаєте? — врешті відскакав, — то все проти нас. То все підтина. Щоб нас того... Ну, ну! Лобачимо. Чувши? Вже 8. грудня в Луцьку буде „день польського купця“ з ілюмінацією, походом, академією, музикою.

— Значить, справи йдуть добре.

Жид подивився на мене майже з прищербом.

— Я бачу, що ви на торгівлі не розумієтеся. По-що мені „день купця“, як мені добре але ж маю клієнтів? Побачите.

Напередодні „дня польського купця“ зустрічав знайомого купця-поляка, гратуюлю йому з завітним ентузіазмом.

— Візьмете участь у поході?

— Пале, — відповів сажо, — дав би десять золотих, щоб мене звільнили. Передчуваю, що не буде мені к'пеші.

Я здивувався.

— Бачите, — сумно знає голову, — всі мої до-ставці люди й всім я винен. Що буде, як завтра вони побачать, що я демонструю проти них? Так вони не тільки мені нічого більше на впадет не дадуть, але ще

й закладають за старе заплатити. А в мене ж кипить „п'яні“...

Я поклався, висловити йому добром знайомому співчуття, але другого дня подивився на похід таки п'янов. Мій знайомий демонструє проти жидів а сам ховається за колець, щоб його не побачили.

Аж дивлюся — йдуть у похід жиди, німці, поляки, українці, Правда, фізіономії не дуже веселі, але підбадьорюються! йдуть, навіть намагаються набрати босового вигляду.

І в просумі великого „християнського духа“ політичного купецтва. Бо чий може бути більше трісти, лиска любов, як молитися, як маніфестувати, як працювати бодай погами, щоб йому конкурентові жидів краще жилося?

Зустрінувши після походу знайомих купців чеків і німців радісно вигукую:

— Шож, бемо жидівську торгівлю!

— І себе... Во мусимо... По побачення.

Чого вони наг'ялися на мене, не розумію.

Іна.

## ПАНЬЧОХИ І БІЛЛЯ.

по цінах конкурентійних

порукає „**МАНОН**“ Шайнохи 1- (ріг Коперника)

## ПОЛЬСЬКА ХРОНІКА.

### ОБНИЖЕННЯ ВІДСОТКОВОЇ СТОПИ В ПОЛЬЩІ.

Дуже важною господарською подією в останньому тижні в Польщі є обниження відсоткової стопи. Банк Польський обнижив дисконтну стопу і стопу від льомбардових позичок на 1/2% (першу з 5 на 4 і пів %, другу з 6 на 5 і пів %). Рівночасно міністерство скарбу доручило державним і приватним банкам, ПКО, ККО і кредитовим кооперативам обнизити від 1. січня 1938. р. відсотки від вкладок на 1/4 до 3/4% (Банк Госп. Кр. уже обнизив на 1/4%).

Обниження відсотків при кредитах Банку Польського і банківованих від вкладів означає подешевіння гроша, що очевидно мусить мати свій вплив на дальше оживлення господарського життя в Польщі. Маючи змогу дешевше винагороджувати вкладників, також державні і приватні банки можуть здешевити в себе кредит. Немале значіння має теж збільшений рух на ринку відсоткових паперів, що є звичайним явищем при обниженні відсоткової стопи при вкладах, бо вкладники пробують на цьому ринку найти кориснішу „локацію“ для свого гроша. Та треба зазначити, що кредит у Польщі, зокрема в нас, має більше приватний, ніж банківий характер. Горішній, законно допускальна межа приватного кредиту (12%), є тепер, в обличчі політики дешевого гроша (підкресленою згаданим вище новим обниженням відсотків при дисконті і льомбардах Б. П. та при вкладах), дуже висока. І на цьому відтинку, як теж на відтинку публичних чинить, потрібний чимскорше рішучий крок уряду.

## СВІТОВА ХРОНІКА.

### ПРОТИЖИДІВСЬКА АНЦІЯ В НІМЕЧЧИНІ

До березня 1938 р. має бути в Німеччині закінчена чистка господарства а жидівського елементу. Гаку постанову проголосив міністр держ. господарства ген. Герінг. Фільмові підприємства достали доручення передати свої відділи в руки ариївців, якщо вони того дозв'язати не зробили. „Зарисовані“ (від слова „арійці“) діяльні жидівські фірми мусять змінити свої назви, щоб не ослі не залишили жидівський в німецькій господарстві. Частина б. жид. підприємств зробила вже це раніше. Нпр. відоме в.во „Ульштайн“ називається сьогодні „Німецька Накладня“. Великий товаришів дів Верстайм який в цьому році перейшов в ариївські руки, має в найближчому часі змінити свою назву. Загострений антисемітський курс тралляє навіть у домашніх сферах. Державні урядові, ариївські, тощо, які мешкають в жидівських кварталах, мають перейти на інші мешкання, при чому кошти переїздування платити державна.

## З нашої кооперативної.

### НОВІ КООПЕРАТИВНІ ОСЕРЕДКИ

При 26 ч. м. відбувся збори представників 14 кооперативів Яворіщини у Яворі, які стали Установчим Збором Польського Союзу Кооперативів у Яворі. На збори явилися також представники РС.У.Р. і П. С. Головою Надвірної Ради нового Союзу вибрано заслуженого кооператора Яворіщини о. Ломницького з Вільшани.

Минулого місяця відбувся теж збори представників кооперативів Турчанищини, на яких ухвалено об'єднувати в Турчанинській Союзу Кооперативів а Самбора.



# Сторінка без політики.

## Пригода телеграфістки в пущі.

Несподівані відвідини леопарда. — В нетрах дикої Африки.

Почтовий уряд в африканській пущі — це англідає трохи на дивогляд. В кожному випадку багато європейців напевно було би тієї думки, що такий уряд у пущі та служба в ньому мають чимало романтичних приман. Та ледви чи погодився би на такий погляд почтовий урядовець Марко Тредль разом із своєю дружиною. На згадку романтичної ночі в пущі вони засміялись би злегка, або зморщилиб поважно чоло.

Зокрема молода й гарна пані Джан моглаб дещо неприємного оповісти про Африку. Вона знає життя в пущі так основно, як хтонебудь із тих, що цілі роки перебув у найдиких околицях Африки.

### Двоє людей на самоті.

Недавно примістили Марка Тредля в Сідфавнті, малій, забутий людсьми залізничній стації в Полудневій Африці. Молодий начальник стації був одночасно телеграфістом, дорожником і начальником пошти в одній особі. Цей останній уряд був радше номінальний, бо чорні мешканці пущі зовсім не вживали пошти. Згони пересилали собі всі вістки куди дешевшим та простішим способом, а саме барабанними сигналами.

Проте пані Джан покінчила курс телеграфістів, так, що підчас неприсутності свого чоловіка могла вона обслуговувати телеграфічний апарат. Її чоловік міг за той час оглянути спокійно свій відтинок залізничної лінії.

Перед двома роками настало між муринами в цій околиці Сідфавнту замітне схвилювання. В пущі появилася величезний леопард. Не було ночі, щоб він не роздер якоїнебудь шкури худоби у загородах туземців, або щоби не вбив несподівано якогось бідолахи мурина. Коли запав вечірній сумерк, ніхто не мав відваги вийти з хати. Згодом леопард став такий нехажаний, що слава про нього пішла аж до більше цивілізованих околиць. Ненаситного хижака назвали „Пострах Сідфавнту“.

### Непрошений гість.

Одного дня, коли начальник стації, виконуючи уряд дорожника, пішов на обгляд свого залізничного підтинка, сиділа пані Джан Тредль у службовій кімнаті малої стаціїки і передавала якусь телеграму. Її муж залишив, відходячи, входові двері тільки легко примкнені. Молода телеграфістка зовсім не бачила, як

двері відчинилися і крізь них втиснулося величезне тіло хижацького kota. Аж раптом почувла вона тихе муркотіння і відвернулася.

Вона ледви не зімліла. В кімнаті стояв величезний леопард, немов би виріс із під землі. Джан хотіла незамітно наблизитися до дверей, та хижак заступив їй негайно дорогу, випікши їй грізно свої жажливі зуби та блиснули очима.

Телеграфістка зрозуміла, що для неї нема вже рятунку. Проте її мозок працював лисавкою, хоч чоло покрилося потом смертельного жаху. Яким чудом втекти від цієї неминучої загрози? Вікна були за решіткою... для забезпечення перед дикими звірятами. А при дверях причепся готовий до скоку леопард. Кріс забрав зі собою її муж на обхід. Джан починала вже ритувати останні хвилини свого молодого життя...

### Остання дошка рятунку.

Раптом погляд телеграфістки спинився на шафі. Там стояла пляшка зі сірчанним квасом, якого вживали час-до-часу до винищування небезпечних муравлів. Блискавкою скокнула Джан на стіл і з неімовірною швидкістю ласиці вилізла на велику шафу. Леопард прийняв її втечу грізним муркотанням. Його гнучке тіло затремтіло з нетерплячки й напруження. Він присів до скоку і...

В тому менті затряслися драгтивенькі стіни стації від несамовитого реву й болю. Джан схопила пляшку зі сірчанним квасом і жбурнула її з усієї сили в голову леопарда. Пляшка розбилася й облила хижака їдкою рідиною по голові й по футрі. Скаженим з болю хижак вився по підлозі. Джан почувла, що тратить пам'ять. Кілька секунд боролася вона ще з обесиленням, вкінці стратила пам'ять.

На щастя Тредль доволі швидко вернувся з обходу. Колиж він вернувся, „Пострах Сідфавнту“ лежав у смертельних судорогах на підлозі. Тредль післав йому „вистріл ласки“, добиваючи ним хижаків й виніс омлілу жінку на свіже повітря. На щастя вона лиш небагато трійливого газу надихалася, так, що ціла пригода скінчилася на самих страху. Та від того часу напевно нікому, хто її спитав про життя в пущі, не сказала вона нічого приємного. Ця неї воно стратило раз на завжди примани романтичної самоти та екзотики.

— 0 —

## Жахлива пімста в'язня із Сінг-Сінг за смерть любки.

Три тижні тому нашли на одній із головних частин Нью Йорку, в Брукліні, тіло чоловіка. Лікарські оглядини виявили, що нещасний загинув на електричному кріслі. Тому, що не був це ніякий засуджений із Сінг-Сінг, влада приступила негайно до вивчення тієї несамоанітої загадки.

Важко було перш усього устійнити назвище й тотожність мерця, бо його лице було зовсім покалічене. В роті мав небіжчик так добре зроблений „місток“, що він міг походити тільки з першорядної дентистичної робітні. Нічого дивного, що поліція обмежила свої розшуки до лікарсько-дентистичних заведень і таким чином устійнила, що вбитий є Франк Корвін, один із чотирьох катів із Сінг-Сінг, людина, що влучувала струм до келії смерті, де відбуваються езекуції. На службі у в'язниці перебував Корвін від 1916. р.

Десятирок Біл Креетон, якому доручили розв'язати загадку, зрозумів зразу, що Корвін став жертвою пімсти. Вказувала на те професія вбитого й обставини, серед яких він загинув. Чиякий з товаришів Корвіна, що обняли свій уряд у Сінг-Сінг у 1916. р., вже не жив. Останній помер у 1936. р.

Біл Креетон подався до архіву в Сінг-Сінг та п'ять днів і ночей нишпорив в актах. Врешті дійшов до переконання, що тільки один випадок може мати значіння. Іменно суд присяжних

засудив якусь Мері Гіл на кару смерті за вбивство свого чоловіка. Присуд виконали. Приятель убивниці чоловіка, якого співобвинувачували у вбивстві, дістав 20 літ в'язниці в Сінг-Сінг. Коли Джеррі Гейнс довідався про смерть любки, присягнув, що пімститься на всіх, що причинилися до її смерті.

Назвищ суддів присяжних не поведось йому устійнити. Предсідник суду і прокуратор померли за той час природною смертю, так само три кати, що влучували струм підчас виконання присуду смерті на Мері Гіл.

При житті залишився тільки Франк Корвін, якого Джеррі Гейнс, що тимчасом перед речивцем покинув в'язницю, звабив до своєї хати, вбив його електричним струмом, вивіз самоходом до Брукліну та покинув на бульварі серед темної ночі.

Коли поліція шукала за Гейнсом, рятунок ве поготівля вівзвали на 71-шу вулицю. В одному мешканні на 7. поверсі нашли звугліде тіло на електричному кріслі. Це був Джеррі Гейнс.

Коли він довершив своєї записаної пімсти, загинув на електричному кріслі так, як це сталося перед 20 роками з його любкою. Мабуть був певний, що поліція і так його знайде.

Електричне крісло зладив сам Гейнс, що був знаменитим електромеханіком.

## КОБРА ВРЯТУВАЛА ЛЮДИНІ ЖИТТЯ.

Неімовірна проте правдива подія трапилася недавно в Індії. Одній англійці, яка мешкала в місті Гунпті врятувала життя „гадюка-кобра“.

Молода англійка купила собі малу кобру і освоївши її від маленької, тримала її у своїй домі. Всі сусіди дивувалися забаганці молодої англійки і дораджували їй якнайшвидше позбутися з мешкання небезпечного гостя, однак вперта англійка насміхами збувала всі ширі поради. Її любов до гадюки поступила аж до тієї міри, що вона взяла собі гадюку до спальні і спала там з нею кожної ночі. Гадюка спала в коші при ліжку молодої англійки. Одної ночі англійку збудив якийсь шелест у кімнаті. Вона засвітила швидко світло і побачила, що в кімнаті господарили вломники, які намагалися розбити її скритку з дорожчинностями. Розбужена жінка почала кричати за поміччю та в цій же хвилині вломник кинувся на неї і почав її душити. В цій же хвилині розбудилася в коші кобра і нечайно кинулася на розбійника. Займаючи ще за примітив гадюку, вона вже встигла його вкусити. Кілька секунд пізніше вломник упав трупом на місці.

Тому, що англійка не за примітила теж спочатку кобри, вона не знала спершу, що було причиною такої несподіваної і нагальної смерті злочинця. Шойно коли на її крик побігли сусіди, ствердили вони, що вломника вбила гадюка, яка за той час положилася знову спокійно до свого коша спати. Від того часу вже ніхто з приятелів молодої англійки не намовляв її викинути небезпечну гадюку з хати.

— 0 —

### ДРІБНИЦЯ ВИКРИВАЄ ЗЛОЧИН.

В одній місцевості недалеко Монреалю відбувалися недавно танці, в яких майже вся молоді з околиці взяла участь. Раптом забаву молоді перервав розпучливий крик якоїсь жінки. Виявилось, що та жінка обвинувачувала молоду дівчину, що на салі безжурно забавлялася, в убивстві своєї дитини.

Перед чотирма роками убив хтось малу дівчинку. Слідство виявило, що дитині заграбив убивник тільки кульчики. Усі розшуки за злочинцем не дали найменшого успіху і здавалося, що вбивство малої дівчинки буде непоміщене. Колиж одного дня молоді села й околиці уладили собі забаву з танцями, нещасна мати рішила теж скористати з тієї нагоди й піти на забаву, щоб призабути своє нещастя. Забава вдалася напричуд. Раптом в забавовій салі залунав розпучливий крик. Якась жінка кинулася на одну з дівчат, яка не могла ніяким чином зрозуміти, чого вона від неї хоче. Тою жінкою, що кричала була саме нещасна мати. Вона за примітила в молодій дівчині ковтки своєї вбитої донечки. Вона стала засипувати дівчину питаннями, відки вона взяла їх. Дівчина почала спершу відпекуватися від питань безталанти матері, згодом почала плутатися у своїх відповідях і вкінці з плачем призналася до вбивства. Причиною злочину були справді ковтки. Вона не могла теж пояснити, чому саме того вечора одягнула вона ці нещасні ковтки.

Таким чином зовсім випадково мати опинилася на забаві, przypadково за примітила ковтки своєї дитини в ушах молодої дівчини і таким чином зовсім przypadково причинилася вона до викриття злочину, що його не могла чотири роки вияснити поліція.

Без „Просвіти“ — народу не виховаємо. Тому не жалуймо датків на скріплення змагань „Просвіти“! Вступаймо всі в члени Матері „Просвіти“!

## ВЕСЕЛЕ.

### Швидка зміна.

Учитель: Ти вже другий раз цього тижня кочеш звільнитися на заручини сестри. Чи це друга сестра?

Учень: Ні, це він уже другий...

### Рівне право для всіх

— Вчора бачив я в парку твого сина. Уяв собі, той драбуга курив із хлопчиськами. Ти мусиш справити йому добру лаяню!

— Чому? Хіба ти в тім віці не ходив до парку й не курив?

— Так, це правда, але я теж брав за те порядно в шкіру.

### Лік.

Лікар: „Випийте цей лік і уявіть собі, що це вино.“

Пацієнт: „А чи не міг би я, пане докторе, випити вино і уявити собі, що це лік?“

Присилайте передплату!





## Відзвми й комунікати.

ДО ВСІХ АБІТУРІЕНТІВ УКРАЇНСЬКОЇ ГІМНАЗІЇ У СТАНИСЛАВОВІ.

З нагоди останньої матури давнього класичного типу задумує Самоврядна Шкільна Громада при українській державній гімназії у Станиславові видати друком історію своєї гімназії. До участі в цій праці запрошує всіх бывших учнів-абітурієнтів згаданої гімназії. Всіх спомини, статті, матеріали до історії гімназії і т. д. просить слати найдалі до кінця лютого 1938 р. на адресу:

Самоврядна Шкільна Громада при українській державній гімназії у Станиславові, вул. Перацького 44.

## 100 ЛІТНІЙ

досвід найліпших фахівців світа укоронувало МІЛЬКУ на королеву молочних чокляд.

## ДО ВСІХ Б. УЧНІВ ПЕРЕМИСЬКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ГІМНАЗІЇ!

На рік 1938. припадає 50-ліття оснування української державної гімназії в Перемишлі. Завдяки підкреслюванню значіння цього факту у ролю, яку ця гімназія відіграла в житті українського народу. Вже сам факт випуску двотисяч абітурієнтів цієї гімназії, які в нашому житті займали й займають високі та відповідальні становища і своєю працею й добрим збагачують матеріальну й духову культуру нації, промовляє за тим, щоб цю небуденну подію як слід відмітити й закріпити.

І саме в цій справі за починим ініціативного комітету, відбулися 8. грудня ц. р. в Перемишлі сходина абсолювентів цієї гімназії, які одкодушно вирішили: 1) дати почин до гідного відзначення самого ювілею, 2) видати з тої нагоди ювілейно-пам'яткову книгу (альманах), 3) створити тривалий „живий пам'ятник" у виді ювілейної стипендії ім. Григорія Цеглинського, першого й багатозаслуженого директора гімназії.

Для виконання всіх намічених завдань вибрали Збори зпоміж б. учнів цієї гімназії: 1) Почесний Ювілейний Комітет, в якого склад увійшли: о. д-р Василь Пинило, мітрат і крилошанин перемиської Капитули, д-р Іван Брик, професор і голова „Просвіти" у Львові, Роман Самчикевич, довголітній професор і заслужений б. управитель цієї гімназії та д-р Іван Зілинський, проф. краківського університету. 2) Діловий Комітет з 16 б. учнів з Президією у складі: о. Іван Качмар, крилошанин перем. Капитули, — голова і проф. Іван Заяць, Ол. Колодій, ем. радник суду та Ол. Рейнарівч, ем. аккурент банку — члени Президії.

Ювілейний Комітет звертається цим до всіх б. учнів, професорів і прихильників перемиської української гімназії з проханням прихилитися по своїх силах до якнайгіднішого відзначення й закріплення цієї події. Зокрема Комітет прохає: 1) надсилати статті, спомини, фотографічні знімки й ін., зв'язані з життям і історією перемиської української гімназії, на адресу: Іван Гонтарський, Перемишль, вул. Баштова ч. 34. Український Гімназійний Інститут і то найпізніше до кінця квітня 1938 р.; 2) надсилати дані на ювілейну стипендію ім. Григорія Цеглинського на адресу: Українська Шкільна в Перемишлі, вклад.konto ч. 22464, в допискою: „На стипендійний фонд ім. Григорія Цеглинського".

Ювілейний Комітет кріпко вірить, що півтрьохтисячна громада б. учнів перемиської української гімназії здвигне свій б. almae matris, що як добра й розумна мати вивела їх у країнний і вищий світ — пам'ятник гідний і aere perennius.

За Ювілейний Комітет:  
о. Іван Качмар, І. Заяць, Ол. Колодій,  
Ол. Рейнарівч.

## НОВИНКИ.

— ПЛАТИТЬ ТОЧНО ПЕРЕДПЛАТУ! ПРИСЛАЙТЕ ЗАЛЕГЛОСТІ! Ш. Передплатників просимо вирішити залежності, бо стримаємо тисняку часопису! Присилайте точно щомісячну передплату, бо інакше не дістанете книжки зі щомісячної Бібліотеки „Діла"! Наш часопис найдешевший, бо крім 10-ти сторінок найкращої щоденної газети та 16-ти сторінок під неділю, — даємо точним передплатникам щомісяця даром одну прегарну і вартісну книжку величиною від 10—15 аркушів друку. Точний передплатник „Діла" складає за рік Бібліотеку „Діла" з 12 томів:

— Найсолідніші футра тільки у Юліана Глушевського, Львів, пл. Капітульна 3. I., телефон 254—46.

— Товариство Кооператорів у Львові вишанує дня 2. січня 1938. року 30-ліття письменницької, кооперативної і громадської праці ред. Андрія Жука сходами в домівці Української Кооперативної, що відбудуться в год. 12-й вполудне. Реферат виголосить д-р Ілля Вітанович. — За Раду Товариства: Остап Луцький, К. Коберський.

— Ювілей гімназії Рідної Школи в Яворові. Гімназія Рідної Школи в Яворові — це найстарша гімназія Р. Ш. в краю. За шкільним роком 1937/38, входить вона у 30-ий рік свого існування. Ювілейний Комітет ухвалив відзначувати 30-ліття існування цієї гімназії. У програму ювілею входять: богослуження, відслонення проп'янутої таблиці або пам'ятника Осипа Маковея, академія, імпреза молоді, візди всіх матуристів, б. учнів і вчителів цієї гімназії та видання ювілейної книги. Комітет прохає всіх б. учнів і вчителів гімназії Р. Ш. в Яворові: подавати свої найновіші адреси, надсилати спомини, статті та світліни з призначенням для ювілейної книги. — Ювілейний Комітет.

— Нова печатка Т-ва „Просвіти". Міністерство внутрішніх справ на основі розпорядку з 15. жовтня 1935. р. признало т-ву „Просвіта" у Львові дозвіл на аживання відзнаки, що відповідає його статутному завданню. Є це зміст печатки, що представляє отворену книжку на тлі сонячного сьєва, окружену лавровим вінцем та назвою Т-ва доволі. Дотепершні печатки можна вживати до 1. листопада 1938. р.

— „Геть з большевизмом", місячник, орган боротьби з большевицьким імперіалізмом, орган координації одної спільної думки серед усіх поневолених Москвою народів, появився саме у Львові з датою 15. XII. 1937. На зміст першого числа складаються статті: Большевицьке питання Івана Мітринга, Чи то дорожче нам з московським большевизмом? Сергій Орелюка, з приводу ніпоно-німецько-італійського договору проти Комінтерну Петра Далеского, Табори в СССР, „Демократичні" вибори Гр. Коваленка, Большевицький терор в Іспанії. З терену безпосередньої боротьби. Видає „Геть з большевизмом" Володимир Купанець, редагує колегія під проводом Івана Мітринга. Адреса: Львів, Гродзиських 1, III. п. Ціна одного примірника 80 сот.

— Управа „Зелюцентру", кооператива з відп. уділами у Львові, вул. Підвала 7., довідалася, що якісь люди піднімаються під її фірму та скуповують до дальшої продажі не тільки сирівець ліково-промислових рослин, але й влаштовують відчити, реферати, ба навіть курси за високою оплатою. Управа кооперативи „Зелюцентр" повідомляє, що всі її агенти зосереджуються тільки у Львові, при вул. Підвала 7., а всі письма мають тільки українську печатку та з підписом нової управи, до якої належать м-р Степан Горак, інж. М. Гавриленко О. Галібей. Всякі інші підписи з польською печаткою „Зелюцентру", яку нововибрана управа „Зелюцентру" уневажила, а яка опинилася в руках бывших членів управи, усунених надзірною радою з агентів кооперативи, є неважні, за них Управа не відповідає, а за зловживання домагається судового покарання. Всі письма Організаційно-плантацийного відділу „Зелюцентру" підписують тільки: І. Шавель, в заступстві М. Гринько та М. Керод, що рівночасно влаштовують курси. — Управа.

— Українська вистава в Білгороді. Пишуть нам: Українська Громада в Білгороді (Югославія) дала 18. грудня у своєму приміщенні виставу комедії І. Карпенка-Карого „Мартин Боруля". Вистава пройшла дуже гарно. Головну ролю та



Чому

ти це так терпеливо зносиш?

Адже ті нестерпні пострілові боля можуть уступити, коли заженеш аспіріну.

ASPIRIN

Випробований засіб проти боля, вироблюваний в краю. Дістанете у всіх апіках.

режисуру мав проф. М. Чубинський. Мала сцена Громади мало надається до більших вистав, тому Громада до цього часу обмежувалася на виставах одноактів. Ця перша спроба з більшою песою дала дуже добрі наслідки.

— Безплатне паливо для безробітних. Головна дирекція державних лісів призначила на зимову допомогу безробітним опалеві дрова вартості 200.000 зол. Дрова роздано між поодинокі львівські дирекції. Найбільше дістала дирекція познанська (40 тис. зол.), опісля радомська, виленська (по 25 тисяч). Львівська дирекція має до роздачі дерева вартості 20 тисяч, варшавська 20, білоруська 15 і луцька 10 тисяч.

— Хто убив Д. Стецьковича? Слідство у справі вбивства Д. Стецьковича посунулося значно вперед. Поліція збрала, як кажуть, низку доказів, що злочинну доконала колишня слуга небіжчика, 22-літня Стефанія Цирко, яку арештовано. Відтиски пальців на мармуровій плиті та на знаряддах влому ідентифіковано понад сумнів, причому всі її викрути щодо свого алібі показалися неправдивими. Зате докозження проти дванадцятилітнього несправедливого сина небіжчика, що живе під Львовом і виступив проти батька з аліментційним процесом, припинено, бо в критичному часі він перебував у в'язниці.

— Присуд у процесі д-ра Овчарського. В п'ятницю, 24. ц. м. застав присуд у процесі лікаря д-ра Б. Овчарського і власника бюро посередництва праці Петра Климкова. Д-ра Овчарського засуджено на два роки в'язниці з припиненням кар'єри на два роки. Зате Климкова звільнено від вини і карі.

— Цінні закордонні паспорти. Міністерство внутрішніх справ видало розпорядок, яким обнизило оплату за закордонні паспорти для осіб, які подорожують морським шляхом через один з портів польської митної округи. Паспорти з 6-місячним речинням важності коштують тепер 480 зол., з 12-місячним речинням 960 зол. При виїздах морським шляхом з польських портів згідно з новим розпорядком міністерства відповідні квоти будуть тільки 40 зол. або 80 зол.

— За ОУН. В рівненському окружному суді застав присуд у справі 55 мешканців у костопільському повіті, яким закинуто належання до ОУН і нелегальну діяльність. Годовні обвинувачені Григорій Рибак і Іван Калій дістали 12 і 11 літ в'язниці, трьох обвинувачених по 10, чотирьох по 9, чотирьох по 8 і пів і т. д. Тільки трьох обвинувачених увільнено. Всі засуджені втратили громадянські права на 10 літ.

— Львівська хроніка. На залізничному шляху біля т. зв. „червоного мосту" під Кульпарковом кинувся під потяг 22-літній умово недужий Солонін Юфе зі Львова, торговельний помічник. Колеса пошматували його на кусні. — На вул. Л. Сап'іги біля костела Марії Магдалини пор. Т., хочаби виминути мотоцикль якогось проїзжого, скрутив у бік і вїхав на ліхтарню, опісля впав на виставу скелю з образами. Мотоцикль розбився, а пор. Т. тяжко покалічився і втратив свідомість. — На емер. скарбового урядовця Антона Ціхоцького напав на вул. Хопіській якийсь грабіжник і вирвав йому з рук шкряну теку з ріжними паперами. — В жіночій вселюдній школі при вул. Мартиня вибухла пожежа, що знищила дошку і стелю.

— Самогубство вояка. На цвинтарі в Бережанах знайшли капрана К. Колесняк з постріленою головою та з револьвером у руці. Причини самогубства невідома.

— За грабунок. Перед окружним судом у Золочеві відбулася розправа проти Миколи Іванця і тов. під закладом розбійницької крадіжки на особі Самуїла Небельконфа у Виткові Новому радехівського повіту. Мик. Іванця засуджено на 8 літ в'язниці і 100 зол. відшкодування за судо-



30  
30д  
340  
готівкою  
або при забороті 24  
ка 15 раз по 24 год.

7 об'єднана високої класу супергетеродина  
PHILIPS Super 4-38A



у розправу та відібрання громадських прав на 10 літ. Двох інших обвинувачених звільнено від вини та кари.

— Проти обниження титулу інженіра. У Варшаві відбулися збори інженірів усіх варшавських інженірських організацій при участі коло 2.000 осіб. Приняли резолюцію, якою запроте- стували проти проєктованого обниження науко- вого і фахового рівня інженірського звання в Польщі, надаючи титули інженірів особам, що че мають академічного ступня. Зібрані запові- ли, що вживуть всяких можливих засобів в обо- роні своїх постулатів.

— Зріст безробіття в Польщі. Як виходить з останніх обчислень, число безробітних у Поль- щі сильно зростає. В дні 15. ц. м. зареєстрова- но на терені цілої держави по містах 393.700 безробітних. Перед двома тижнями було їх тільки 330.382 особи.

— Убив свого добродія. Гостинцем коло Се- лиськ під Львовом їхав саньми 55-літній Гав- рило Ільків з 25-літнім Климем, якого виховав від дитини і прийняв за свого сина. По дорозі прибраний син стрілив до Ількова і положив його трупом. Опісля зголосився на поліцію в Давидові. За починув душогубства подав ро- динні і маєткові спори.

— Зрабував 35.000 зол. До гуртвни тютюне- вого монополю в Катовицях увійшов замаско- ваний бандит і стероризувавши револьвером чотирьох урядовців і клієнтів, забрав із підруч- ної каси пачку банкнотів вартості 35.550 зол. Погрожуючи даліше револьвером, смілий гра- біжник утік.

— Чарноцького знов арештували. У справі б. старости Чарноцького, засудженого на 2 і пів року в'язниці за ріжні зловживання, настав наглий зворот. Проти рішення трибуналу, що звільнив засудженого за кавцією 10 тисяч зол. з в'язниці, прокуратор вніс скаргу до апеляцій- ного суду, який рішив задержати Чарноцько- го у в'язниці аж до апеляційної розправи.

— Від чого люди вмирають. Вісім літ без праці був 43-літній Банет, член управи союзу друкарів у Варшаві. Перед кількома днями по- відомили його, що може стати до праці як друкарський машиніст. Одержавши цю вістку, він захитався і впав трупом. Помер під вражін- ням на удар серця.

— Швайцарський дефравдант утік до Поль- щі. Львівська поліція одержала від слідчої влади у швайцарському Берні донесення проти 44-літнього Ганса Гандельмана, нотаря з Бер- на, що спроневірив гроші і цінні папери у ви- соті 160.000 швайц. франків. Швайцарська слідча влада ствердила, що дефравдант утік спершу до Берліна, а звідтам до Польщі. Хто знає би щось про нього, має повідомити про це найближчий поліційний уряд.

— Згоріло двоє людей. У Бельську згорів старий деревляний дім Юрія Кристи. Вогонь та швидко охопив будинок, що старий госпо- дар із жінкою не могли врятуватися. Заки на- спіла пожежна сторожа, будинок завалився й обоє старушки згоріли на вугіль. Причиною пожежі була лиха будова комина.

— Самогубство директора банку. В парку Вітзона в Познані застрівився Зенон Заборов- ський, б. директор ремісничого банку. Його засудили за грошові зловживання, яких допу- стився в часі свого урядування на 2 і пів року в'язниці, апеляційний суд затвердив присуд і засудженого мали арештувати.

— Жертва фільмової пожежі. У Варшаві по- мерла 28-літня фільмова ляборантка Ірина Рутковська, що тяжко поеклася недавно під- час експлозії у кіновій лябораторії „Фалан- га“. Наслідком необережного поводення з па- піроскою запалилася лента монтванної філь- ми. Жертвою пожежі стала Рутковська.

— Смерть 108-літнього жиди. У Варшаві по- мер у віці 108 літ жид Венямин Рогальський, що полишив двоох синів, одного в Лондоні, а другого 80-літнього Якова у Варшаві. Старий Венямин визначався до останнього часу доб- рою пам'ятю.

— Тваринна зараза в Німеччині. За останні- ми урядовими даними зараза ратниць і писка в Німеччині обняла в половині грудня ц. р. 17.573 загород. Впродовж одного місяця число загород, обнятих заразою, збільшилося вче- тверо.

— „Північний бігун“ в небезпеці. Як повідом- ляють з Москви, станція „Північний бігун“ нахо- диться в шораз більшій небезпеці. Ледові поля, серед яких знаходиться станція, причалили з ві- трами до берегів Гренландії, тріскають і кри- шаться. Станція вже кілька разів перенеслася на інші ледові поля, але й ті крушаться. Совієська влада вислала ледолім „Єрмак“, щоб забрав у- часників виправи. Однак корабель може дїста- тися на місце тільки на весну, отже заходить не- безпека, що катастрофа може прийти раніше.

— Нагорода за діти. У венецькій палаті в Ри- мі Мусоліні роздав нагороди родинам, що ви- казалися найбільшим числом дітей. Нагороди дістали 94 родини, що мають разом 756 дітей. Більшість нагороджених родин походить з ріль- ниних кол. Після передачі нагород у висоті 5.000 лірів на кожну родину відбулися збори, на яких основано союз родичів, що мають найбільше попомства.

— 80 осіб згоріло в кіні. В японській провін- ції Вакаяна вибухла в 8-класовій вселюдній школі пожежа, що знищила цілий будинок, при чому згоріло 80 осіб. Пожежа повстала підчас висвітлювання фільми з японсько-ки- тайської війни. В салі знаходилося 300 дітей і 150 дорослих. Вогонь охопив швидко цілий будинок і серед жакливого переполоху рятун- ку був неможливий. Багато дітей вдусилось або згинувли потоплені, інші згинувли під роз- ваїнами мурів. Досі ствердили 80 жертв тра- гічної події, в тім 48 дорослих.

— Жахлива різанина на границі. Посольство республіки Гаїті у Вашингтоні оголосило кому- нікат, в якому подає число жертв жовтневої різанини на границі Сан Домінго на 12.168 о- сіб. Комунікат обвинувачує республіку Сан До- мінго в порушенні мирового трактату з 1874. р. Тимчасом досі не в'яшено причини завору- шень на границі Гаїті і Домінго, де згинувло так багато громадян Гаїті. Справу розглядає комі- сія обох інтересованих держав під проводом Зл Держав.

— Ріжні вістки. В місцевості Кошка у Фін- ландії згоріла фабрика целюлоїду, при чому згинувли дві особи. — В одному шпиталі в Мо- скві прийшли на світ близнята, зрослі до себе плечима здовж цілого кадовба. Близнята роз- вилаються нормально. — Коло Вісбадену роз- бився самохід з військовим відділом. Чотири особи згинувли на місці, один тяжко ранений. — Велику частину Мексика навістив сильний ний землетрус і наробив великої шкоди. — Під- час легунаського показу в Бостоні вітер заніс один легкопад над море, причому летун погіб.

— Як потрібно черевиків, оплатиться Вам відвідати велику крамницю. Одна з найбільших в цій ділянці є загальною апапа крамниця І. Шляер, Львів, Леґонів 35, що продає гуртом і вроздріб. Там є найбільший вибір і найдешевше, також стрінете там заводи найлеген- тішу українську публіку. Саморозуміло, що обслуга теж українська.

### 3 кіна.

#### КІНО ЕВРОПА: „ПОРТ АРТУР“.

Шпигунські фільми тепер у моді. Напруже- ний хід акції емоціонує глядача, тимбільше, ко- ли зв'язана вона ще з жорстокими картинами війни та з коханням. Фрагмент з російсько- японської війни в твердині Порт-Артур дає нам нагоду не тільки подивляти погорду смерті в японців, добре зорганізовану шпигунську мере- жу, китайсько-японську екзотику, бої на суші та морі, але теж показує конфлікт серця, що бо- реться зі свідомістю патріотичного обов'язку. Російський старшина Рашевський і його жінка Юкі, мішанка японки і російки, є героями філь- ми. Ролі свої виконують так, що виходите з кіна зворушені і задоволені.

#### КІНО „АПОЛЬ“: „КОРОЛІВСЬКИЙ ВЯЗЕНЬ“.

Десь в якомусь королівстві, начеб-то в Ав- стрії, має відбутись коронація нового волода- ря. Напередодні приїжджає свояк короля з Ан- глаї, щоб ловити пеструги, зовсім байдужий до свят, до яких підготовляється весь край. Ко- роль напередодні цих свят упав жертвою за- маху і стане в'язнем. Його суперник має зайняти його престіл хитрощами. Старий опікун коро- лівського роду намовить англійського свояка, щоб заступив короля, бо він політичний до цього

так, що навіть найближчі не можуть відрізнити обидвох. Англієць жертвується і бере на себе небезпечну роллю заступника. Його вороги від- няють у замку твердині. Починається боротьба між двома сторонами. Англієць з жестом дже- тельмена ризикує своє життя в обороні короля. Він мусить заступати теж короля у другій важ- кій речі — нареченого. Наречена, що не ба- догадується, що має перед собою іншу людину. Вся фільма у стилі „Графа Монте Крісто“. Готовні ролі грають Рональд Кольман і Мадлен Карроль.

### † Посмертні згадки.

Д-Р МИРОН КОНДРАТ, адвокат у Турні член Союзу Українських Адвокатів, помер у четвер 23. ц. м. ввечером у львівському шпита- лі. Тлінні останки Покійного перевезли до Турки, де відбудеться похорон у суботу 25. ц. м. в год. 2. попол. В. Й. П.!

Д-Р ВОЛОДИМИР ГУРКЕВИЧ, адвокат у Самборі, делегат Союзу Українських Адвока- тів на Самбір—Дрогобич, помер у четвер 23. ц. м. Похорон відбудеться у Самборі в суботу 25. ц. м. в год. 2. попол. В. Й. П.!

О. ВАСИЛЬ ТЕЛІШЕВСЬКИЙ, довголітній парох Фраги, стрілицького деканату, радник Митрополичої Консисторії, ординарієтський шкільний комісар, голова всіх місцевих украї- нських установ, член Деканальної Маєткової Ради і посмертного фонду, помер скоропо- стижно 7. грудня ц. р. у 56. році життя і 31-ому священства.

Несподіваний удар упав на стрілицький де- канат: не стало між живими о. Телішевського. Вияв надломаний життям, підгризений пра- цєю! Заридала найближча родня, загомоніла сумно дзвони і блискавкою рознеслася ця сум- на вістка по всій окрузі. Майже все населення Фраги, Підбіря та Бенковець, чимало людей зі Стрілицьк Нових, Стрілицьк Старих, Підкаме- ня, Виспи, Кнісела та інших довколишніх сіл прибуло на похорони, які відбулися 10. ц. м. Численна присутність рогатинської та стріли- ської інтелігенції, неспроглядні маси народу, які вважали своїм обов'язком віддати останню при- слугу Покійникові, є доказом, що вся стріли- ська округа відчула втрату цієї небуденної лю- дини дуже болюче.

В Покійнім зійшла в могилу людина не- звичайної доброти серця та прекрасного ха- рактеру. З ним могли працювати всі люди доб- рої волі. Чужі були йому ефектовні виступи, погоня за популярністю, плитка демаґогія. Очі його горіли радістю на вид все нових, шораз численніших кадр робітників на народній ниві. Він був одним з найдіяльніших священни- ків стрілицького деканату: невтомний сповід- ник, знаменитий проповідник, добрий співак, перший дорадник деканальний, організатор паломництв, священничих реколекцій та місій. В одному році поставив він величаву церкву у своїй парохії. Він стежив пильно за розвитком установ, в яких працював, тішився їх успіхами і гостем був дома. В житті приватним був учин- ний і гостинний, веселої вдачі, знайомим і су- сідами щиро люблений, високо цінений та по- важаний.

У похоронах взяло участь 20-ох священ- ників з п'ятьох деканатів з о. дек. Ст. Ковале- вим на чолі. По соборній Службі Божій мав у церкві прощальну проповідь о. Теофіл Прийма, парох Дуліб. Про прикмети характеру Покійного говорив на цвинтарі у зворушливій промові о. Михайло Петрів, парох Підкаменя. Замітна була теж промова о. Якова Долгого, пароха Ходорова. Від усіх місцевих установ прощав Покійного один господар і закінчив так: „Земля йому пером — та земля, яку він і сам широк любив і інших учив любити!“

### Нові книжки й журнали.

Галина Журба: РЕВОЛЮЦІЯ ЯДЕ. Том 1. Україн- ська Культурна Сварбища, ч. 13—14. Львів, жовтень- листопад 1937. Отор. 220, 16<sup>с</sup>.

О. П. Дзедзик: НАТЕХИЗИ ДЛЯ І. КЛ. ВСЕЛЮД- НИХ ШКІЛ. (В паперках). Львів 1937. (Відбиття з „Са- ача“). Отор. 92, 8<sup>с</sup>.



## Дописи.

### КОЛОМІЯ.

"Триумф медицини", відому комедію на 3 дії Конча-Лисенка в дограв драматичний гурток при чит. "Просвіти" ім. Т. Шевченка на кутському передмісті для 3. п. м. у саді "Народного Дому". Вистава йшла під пером режисера О. Скалозуба й випала добре. Найкраще виступав К. Сельський в ролі Демонія та М. Коша в ролі Золотилова. Добре достроювалися Д. Кукурба (лікар Дестилат), С. Кукурба (жінка Золотилова) та М. Жураковський (адвокат). Доволі численна майже без винятку мішанська публіка, одобріння з кутського передмістя бавилася дуже добре та не жалувала аматорам заслужених оплесків.

15-ліття "Веселки", видаваної в Коломії емігрантами, вшановано заходом секції прихильників знання й мистецтва при філії "Просвіти" в Коломії окремим вечором для 10. п. м., що його виконали цікавий реферат рад. І. Зубенка про культурно-просвітне життя в емігрантських таборах. З нього доповіли (в численній слухачі, що в таборі серед сірої буденщини гурток молодих людей дум'я створити невеличке, але здорове культурно-освітнє середовище; його органом був журнал "Веселка", в якому дебютували молоді, сьогодні загально відомі поети й письменники як В. Малавук, Драган, Павлюк та інші. Відчит. ілюстраційний аркашово виголошеним рецитанням реж. О. Скалозуба, стрінувся зі загальним призначенням.

30-ліття смерті М. Марковичи (Марка Вовчка) відзначувала молоді гмазіні "Р. III" в Коломії для 11. п. м. окремим вечором, який виконали: 1) добрий реферат про її життя й літературну творчість, що його виконала учень VIII. кл. Стадницька, 2) рецитат "Дарю сина" (у віршах), що її виконала зовсім добре О. Медвєдівна (IV. кл.) та 3) вистава "Інститутки", в сценічній картині В. Павлушевича за М. Вовчком. Слід призначити, що по дуже вдало змонтовану імпровізацію відомої повісті славної письменниці випели учениці під проводом учительки М. Вілнської на зовнішні задоволення гостей. Деякі з молодих аматорок виявили перекресний сценічний талант. На перше місце вибилося О. Яремич (IV. кл.) в ролі Інститутки; її дебютатка виразною дикцією та повною свободою рухів виявила, що в її душі криється авантаж на майбутню сценічну артистку. Інтересною була Я. Мажонова (I. кл.) в ролі пані-дідки та У. Фігуря (I. кл.) в ролі Устї. Доблині одити, хороши, співні дитят та забавля хлопців-дітей оживили декоративно-сценічний бік картин. З двох чоловічих ролей слабше виявилася Зудик (IV. кл.) як лікар. Не був відповідно характеризований і за мало вжився у свою поважну роль. Цілість залишила позитивне враження й заслугу на призначення.

В 100-ліття "Русалин Дністрової" заходом чит. "Просвіти" ім. М. Шашкевича при співучасті "Коломийського Вояка" та Музичного Інституту ім. М. Лисенка відбувся в Коломії 12. п. м. святковий концерт для вшанування роковин з нагоди 100-ліття "Русалин Дністрової". Оркестра Муз. Інст. ім. М. Лисенка розгорала концерт своїм бездоганним виконанням сюїти О. Зубенка п. н. "Україна" під управою дир. Р. Рубінгера й вела поважний — святковий настрій. Проф. Дм. Ніколішин виконав доволі довгу й змістовну промову, в якій всебічно амальовав заслуги о. Мар'яна

Фірма  
**ІНЖ. А. ШАРФ**  
Львів, Сикстуська 2

вирізняється у продажі апаратів і фото-  
графічного приладдя солідною і фаховою  
обслугою та низькими цінами.

1-4

Шашкевича та засував епохальне значіння "Русалин Дністрової" у відродженні Галичини. На дальню програму склалися хорів продукції. І так хор — достоту чит. "Просвіти" під орудою п. С. Луканюка відіграв: а) Ой на горі василеті (араж. Дм. Котла) і б) Ой пряду, пряду (араж. Леонтовича). Безумовно краще випала друга п'єса, в якій хор придержувався тоналі. Мішаний хор чит. "Просвіти" ім. М. Шашкевича під досвідною диригентурою проф. Д. Ніколішина відіграв удатно Малицької — Ярославська кантату: "В Мар'янове село", — з мішаний хор "Коломийського Вояка" під вишкою й виразною орудою довголітнього диригента ада. Р. Ставничого відіграв гарно народну пісню "Запуміла дівчинонька". Хорові продукції переплели декламації П. Володимир Рогужинський відігравував зовсім добре Шашкевича Побратимів, а п. Ярослав Мерляк з доброю дикцією та інтонацією відігравував гарно У. Кравченко: "Степівта Русалин Дністрової". Симпатичний був теж і мандоліновий квартет з членів читальні, що відіграли Росіїна "Танкер". Найкращою точкою концерту був сольовий апапій громадиштов з ралішних виступів співацьки п. Роми Гумілідович, що при фортепіанові супроводі п. М. Вілнської відігравала прегарно Шашкевича-Матюка "Весілля". Шашкевича-Кузника "Нісся місяць ясним небом" та Вихнянню арію Оларки з опери "Купало". На закінчення відіграли В. Ковальчука IV. дію "Русалин" під режисерією О. Скалозуба. Ефективно випала внівеа картина. Концерт закінчено в дівчавинні національного гимну. Слід лише згадати, що концерт почався з підготовленим опісненням. Крайня пора відрати з традиційною на коломийському терені поточністю.

В. М.

В місяці грудні зайдуть до Вас вислани "Просвіти". Прийміть їх щиро й сердечно. Нехай не забракне нікого з нас у абікових листах ювілейного "Дарю Просвіти"! Щедрим латком за-свідчим, що Матіо-Просвіти" всім нам дорога, що дорога нам доля Нації!

### КОПИЧИНІ.

Філія Г-ва "Просвіти" підготувалася до святкування "Ювілейного Року" "Просвіти". Пов'язаний ювілейний комітет, що складається з представників пов'язаних та копичинських установ і всіх голів сілських читальні, на останнім засіданні для 8 грудня п. р. вибрав зпом'я себе діловий комітет з 20 осіб. Одночасно діловий комітет вибрав своєю прапором з провідником ада. Зеленим секцію фонду національної культури з провідником дир. Бекасовим, конгресову секцію з провідником дир. В. Педаном, а також секцію з провідником ада. Фіртук. У склад кожної секції входять 4 члени ювілейного ділового комітету. Провідні ділового комітету творять провідники секцій. Для 12 грудня п. р. в год. 12-ї відбулася пов'язана просвітна нарада, в якій ввадо участь 60 осіб, як представників 15 читальні та деякі члени ювілей-

ного комітету з Копичинців. Як на дуже погану погоду і тижні дороги, то число учасників було досить добре. На нараді зreferував ісп. Гафкович присутнім всі завдання ювілейних комітетів, пов'язаних і об'єднаних та відав до енергійної праці. Голова філії м-р Фіртук обговорив стан філії, відав вирішувати вказані та подав план праці філії. Одночасно відав замовлення на 100 календарів "Просвіти" на 1938 р. (Дотепер продано 100 штук).

Свято-Миколаївський вечір у Копичинцях влаштував по традиції "Різна Школа". Однак вечір цей нічим не був подібний до митиуоритних вечорів, що проминали у веселім мидім настрій. Цього року підчтання писем до всієї інтелігенції в Копичинцях і написи на деяких "дарунках" вразили простанством, неумітством, браком твиту та інтелігенції. Майже всі виходили зі салі з великим оплеском та негодуванням. Якпо мають відтитувати написи писем до "дарункам" для подяки оскі, то його повинні уложити дити, які улажкують імпрезу або бодай воли повинні перепідписати писмо і написи на дарунках, як не побиди відповісти чинним митиуоритним романом. Не можна в нікому випадку допускати до того, щоб ніхто з ювілейних осіб і майже всіх людей ображували. Це не будуче не повинно повторитися. Про не повинна подіати управа школи, що відповідає перед громадиштов за ретельне переведення пілої імпрези.

## Спорт.

### ПЕРШИЙ ГАНІВНИЙ МЕТЧ У ЛЬВОВІ.

В неділю 26. п. м. відбувся на галицькому грині Погоні при вул. Шимонівській ганіковий турнір із участю України, Погоні, Черних та АЗС-у.

Турнір почався в год. 7. ревомом і тривав до 9. години веч. Пили вступу на цей турнір зовсім ніхто.

### СПОРТОВІ НОВИНИ.

3 жовтня УСР. "Гарт" з Заслуженої 30. п. м. закінчив внутрішньо-любительний під-пунктовий турнір УСР. "Гарт". В турнірі брадо участь 18 амальків, а яких 12 починило всі стріли і тільки один з причини зраження руку відступив. Амальки відігравали односторовою системою, а значить гол кожний з кожним по одному селі. Виграшу класифікували як 2 пункти, першому — 1 пункт програму — 0 пункти. Перше місце одлово у цьому турнірі Миколай Олександрів із 22 азобитими пунктами з 0 зраженнями. Друге місце займає Якубик Володимир (19 п. — стр. 4), третє Семенов Гриць (17 доб. пунктів і 5 зраження). Останнє, дванадцять місце займає Цирпади Микола, якому не вдалося одлобути ні одного пункту. — Проводовий турнір шахів відбувся аж по Раді, тому що амальки перекладали тепер працю, як шир підготовою до вкази, якими для дітей і до власних загальних зборів.

Метч Шмелів — Лей відбувся вчора в Лис. Алжельє, яке влаштує найближчим місцем зустрічі обох команд.

# О Г О Л О Ш Е Н Н Я

За оголошення редакція не відповідає.

## Театри.

### Великий Театр:

Субота 25. XII. год. 7.30 "Сіо".  
Неділя 26. XII. год. 12.30. Івась і Франек казка: год. 3.30 "Сіо"; год. 7.30 "Сіо".  
Понеділок 27. XII. год. 3.30 "Івась і Франек" казка: год. 7.30 "Сіо".  
Вівторок 28. XII. год. 7.30 "Сіо".  
Середа 29. XII. год. 7.30 "Сіо".

### Театр Різнородностей:

Субота 25. XII. год. 7.30 "В перфумерії"  
Неділя 26. XII. год. 3.30 "В перфумерії"; год. 7.30 "В перфумерії".  
Понеділок 27. XII. год. 7.30 "В перфумерії".  
Вівторок 28. XII. год. 7.30 "В перфумерії".  
Середа 29. XII. год. 8. Стефан Ашке-назе. Дорт. респаль.

Український Театр "Шейки" — сала Жих Театру при вул. Ягавлонській 11. Львів.

25 XII. год. 8.30 Саратво.

26 XII. год. 7.30 Саратво.

Український Народний Театр ім. М.Сав-ловського.

### НОВИЙ САМІР.

25 XII. Микола.  
26 XII. Микола Івася Купала.  
Вн. Громадиштов Лемківщини пере-адресуємо Турце туди відісланому з арини від театру незалежних.

Український Нар. Театр ім. І. Тобіле-вича.

### СОКАЛЬ:

25 XII. Вн.  
26 XII. Шар'ка.

### УГРІНІВ:

27 XII. Шар'ка.  
28 XII. Орлея.

### СОКАЛЬ:

29 XII. Процес Мері Телон.  
30 XII. Шазапут.

### БЕЛЗ:

31 XII. Пуганський барон.

### І. Шар'ка.

### І. Орлея.

3. І. Пича з Маслоскою

4. І. Муж лвох жінок.

3. Белза Іде театр до Рави Руської.

Режисерів викликає до постановки: 1) Юоз Радзівій, 2) Орфей у пеклі, 3) Лі-сова Пісня.

Український Національний Укр. Пон-тв Микола

25 XII. Тобіле-вич.

26 XII. Тобіле-вич.

27 XII. Тобіле-вич.

### К І Н Я

АПОЛЛО. Корольовський вказів (Таб-на зовсім нова).

АТЛАНТИД. Корольовський вказів.

ВАЙПА. Тобіле-вич і Шар'ка. Було вра-дію до Микола Івася.

ГРАЖИНА. Іх сто, воно одна.

ЕРРОПА: "Порт Артур"

КАСНО: "Пі облопні" з Філіом

Філіом: "Колірний дозаток."

КОПЕРНИК: "Князь і промис"

МАРКОНИ: "Либів"

МЕТРО: "Німіний крає"

МІДІАЖ: "Після аскажених"

МУЗА: "Фіртук і 18"

ПАКО: "Синьков"

ПАЛАС: "Князь Іко" із Солон Гейс.

РАО: "Трійка дівчат"

РІДНІТО: "Метамор" з Лан Парі.

СВІТ: "Після інтелігенції"

СТІЛІВЕ: "Казка" та ревія Мел-леса з Микола Івася.

УТІХА: "Синь Буд" і ревія "Сал-тот" ревізії.

ХІМЕРА: "Восада а'ока" з Т. Тобі-ч і ревізії дозаток "Восада Бабла"

### ФОТОПРЕСІТИ.

Ісп. Микола Івася

"Бігнот"

### ФОТОПРЕСІТИ. Селіва (Пого-на)

Галицька і 71.

II. частина "Вистава в Парижі".

### ЗАКОРПОННЕ РАДІО.

Субота, 25. грудня 1937.

ВЕРНІ 12.00 Охт. Зорт. 15.00 Рав-зі селта нап. пілої. 18.00 Равт. микола 20.00 21.00 Равт. микола 22.00 23.00 Равт. микола 24.00 25.00 Равт. микола 26.00 27.00 Равт. микола 28.00 29.00 Равт. микола 30.00 31.00 Равт. микола 32.00 33.00 Равт. микола 34.00 35.00 Равт. микола 36.00 37.00 Равт. микола 38.00 39.00 Равт. микола 40.00 41.00 Равт. микола 42.00 43.00 Равт. микола 44.00 45.00 Равт. микола 46.00 47.00 Равт. микола 48.00 49.00 Равт. микола 50.00 51.00 Равт. микола 52.00 53.00 Равт. микола 54.00 55.00 Равт. микола 56.00 57.00 Равт. микола 58.00 59.00 Равт. микола 60.00 61.00 Равт. микола 62.00 63.00 Равт. микола 64.00 65.00 Равт. микола 66.00 67.00 Равт. микола 68.00 69.00 Равт. микола 70.00 71.00 Равт. микола 72.00 73.00 Равт. микола 74.00 75.00 Равт. микола 76.00 77.00 Равт. микола 78.00 79.00 Равт. микола 80.00 81.00 Равт. микола 82.00 83.00 Равт. микола 84.00 85.00 Равт. микола 86.00 87.00 Равт. микола 88.00 89.00 Равт. микола 90.00 91.00 Равт. микола 92.00 93.00 Равт. микола 94.00 95.00 Равт. микола 96.00 97.00 Равт. микола 98.00 99.00 Равт. микола 100.00 101.00 Равт. микола 102.00 103.00 Равт. микола 104.00 105.00 Равт. микола 106.00 107.00 Равт. микола 108.00 109.00 Равт. микола 110.00 111.00 Равт. микола 112.00 113.00 Равт. микола 114.00 115.00 Равт. микола 116.00 117.00 Равт. микола 118.00 119.00 Равт. микола 120.00 121.00 Равт. микола 122.00 123.00 Равт. микола 124.00 125.00 Равт. микола 126.00 127.00 Равт. микола 128.00 129.00 Равт. микола 130.00 131.00 Равт. микола 132.00 133.00 Равт. микола 134.00 135.00 Равт. микола 136.00 137.00 Равт. микола 138.00 139.00 Равт. микола 140.00 141.00 Равт. микола 142.00 143.00 Равт. микола 144.00 145.00 Равт. микола 146.00 147.00 Равт. микола 148.00 149.00 Равт. микола 150.00 151.00 Равт. микола 152.00 153.00 Равт. микола 154.00 155.00 Равт. микола 156.00 157.00 Равт. микола 158.00 159.00 Равт. микола 160.00 161.00 Равт. микола 162.00 163.00 Равт. микола 164.00 165.00 Равт. микола 166.00 167.00 Равт. микола 168.00 169.00 Равт. микола 170.00 171.00 Равт. микола 172.00 173.00 Равт. микола 174.00 175.00 Равт. микола 176.00 177.00 Равт. микола 178.00 179.00 Равт. микола 180.00 181.00 Равт. микола 182.00 183.00 Равт. микола 184.00 185.00 Равт. микола 186.00 187.00 Равт. микола 188.00 189.00 Равт. микола 190.00 191.00 Равт. микола 192.00 193.00 Равт. микола 194.00 195.00 Равт. микола 196.00 197.00 Равт. микола 198.00 199.00 Равт. микола 200.00 201.00 Равт. микола 202.00 203.00 Равт. микола 204.00 205.00 Равт. микола 206.00 207.00 Равт. микола 208.00 209.00 Равт. микола 210.00 211.00 Равт. микола 212.00 213.00 Равт. микола 214.00 215.00 Равт. микола 216.00 217.00 Равт. микола 218.00 219.00 Равт. микола 220.00 221.00 Равт. микола 222.00 223.00 Равт. микола 224.00 225.00 Равт. микола 226.00 227.00 Равт. микола 228.00 229.00 Равт. микола 230.00 231.00 Равт. микола 232.00 233.00 Равт. микола 234.00 235.00 Равт. микола 236.00 237.00 Равт. микола 238.00 239.00 Равт. микола 240.00 241.00 Равт. микола 242.00 243.00 Равт. микола 244.00 245.00 Равт. микола 246.00 247.00 Равт. микола 248.00 249.00 Равт. микола 250.00 251.00 Равт. микола 252.00 253.00 Равт. микола 254.00 255.00 Равт. микола 256.00 257.00 Равт. микола 258.00 259.00 Равт. микола 260.00 261.00 Равт. микола 262.00 263.00 Равт. микола 264.00 265.00 Равт. микола 266.00 267.00 Равт. микола 268.00 269.00 Равт. микола 270.00 271.00 Равт. микола 272.00 273.00 Равт. микола 274.00 275.00 Равт. микола 276.00 277.00 Равт. микола 278.00 279.00 Равт. микола 280.00 281.00 Равт. микола 282.00 283.00 Равт. микола 284.00 285.00 Равт. микола 286.00 287.00 Равт. микола 288.00 289.00 Равт. микола 290.00 291.00 Равт. микола 292.00 293.00 Равт. микола 294.00 295.00 Равт. микола 296.00 297.00 Равт. микола 298.00 299.00 Равт. микола 300.00 301.00 Равт. микола 302.00 303.00 Равт. микола 304.00 305.00 Равт. микола 306.00 307.00 Равт. микола 308.00 309.00 Равт. микола 310.00 311.00 Равт. микола 312.00 313.00 Равт. микола 314.00 315.00 Равт. микола 316.00 317.00 Равт. микола 318.00 319.00 Равт. микола 320.00 321.00 Равт. микола 322.00 323.00 Равт. микола 324.00 325.00 Равт. микола 326.00 327.00 Равт. микола 328.00 329.00 Равт. микола 330.00 331.00 Равт. микола 332.00 333.00 Равт. микола 334.00 335.00 Равт. микола 336.00 337.00 Равт. микола 338.00 339.00 Равт. микола 340.00 341.00 Равт. микола 342.00 343.00 Равт. микола 344.00 345.00 Равт. микола 346.00 347.00 Равт. микола 348.00 349.00 Равт. микола 350.00 351.00 Равт. микола 352.00 353.00 Равт. микола 354.00 355.00 Равт. микола 356.00 357.00 Равт. микола 358.00 359.00 Равт. микола 360.00 361.00 Равт. микола 362.00 363.00 Равт. микола 364.00 365.00 Равт. микола 366.00 367.00 Равт. микола 368.00 369.00 Равт. микола 370.00 371.00 Равт. микола 372.00 373.00 Равт. микола 374.00 375.00 Равт. микола 376.00 377.00 Равт. микола 378.00 379.00 Равт. микола 380.00 381.00 Равт. микола 382.00 383.00 Равт. микола 384.00 385.00 Равт. микола 386.00 387.00 Равт. микола 388.00 389.00 Равт. микола 390.00 391.00 Равт. микола 392.00 393.00 Равт. микола 394.00 395.00 Равт. микола 396.00 397.00 Равт. микола 398.00 399.00 Равт. микола 400.00 401.00 Равт. микола 402.00 403.00 Равт. микола 404.00 405.00 Равт. микола 406.00 407.00 Равт. микола 408.00 409.00 Равт. микола 410.00 411.00 Равт. микола 412.00 413.00 Равт. микола 414.00 415.00 Равт. микола 416.00 417.00 Равт. микола 418.00 419.00 Равт. микола 420.00 421.00 Равт. микола 422.00 423.00 Равт. микола 424.00 425.00 Равт. микола 426.00 427.00 Равт. микола 428.00 429.00 Равт. микола 430.00 431.00 Равт. микола 432.00 433.00 Равт. микола 434.00 435.00 Равт. микола 436.00 437.00 Равт. микола 438.00 439.00 Равт. микола 440.00 441.00 Равт. микола 442.00 443.00 Равт. микола 444.00 445.00 Равт. микола 446.00 447.00 Равт. микола 448.00 449.00 Равт. микола 450.00 451.00 Равт. микола 452.00 453.00 Равт. микола 454.00 455.00 Равт. мико



## ШАФКОВІ КУФРИ

валян, міхи на постіль, коробки на на-  
пелюхи та комірки, багажні пали по ці-  
нах найнижчих поручає

Робітни ринкасько-  
галянтерійна  
Львів, Сикстуська ч. 2, побіч ф-ки „Саломіана“

Н. БАРЕР

ЛІННО 17.00 Симф. концерт; 20.30 Розр.  
музика; 22.15 Розр. програма; МІНХЕН  
19.00, 20.00, 21.00, 22.00 „Чародійний  
флет“ оп. Моцарта; ПРАГА 9.55 Сальон.  
квартет; 14.35, 15.00 „Кармен“ оп. Бізе-  
та; 17.50, 18.00 Фільм. концерт; 19.10  
Військ. орх.; 22.35 Сальон. музика; РА-  
ДІО ПАРІ 18.00, 19.00 „Осудження Фа-  
ста“ муз. легенда Верді; 21.30, 22.00  
„Ля Ілістре Фрегола“ оп. Р. Лямарі;  
РІГА 19.00, 20.00 „Фридеріка“ оп. Ле-  
гара; РІМ 17.00, 18.00, 19.00 Симф. кон-  
церт; 21.00, 22.00, 23.00 „Мейфестель“  
оп. Аріа Ботта; СОФІЯ 17.00 Гутірка.  
пісеньки; 19.00 Вес. концерт; 20.00, 21.00,  
22.00 „Трубадур“ оп. Верді.

## ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

Субота, 25. грудня 1937.

8.00 Сигнал часу; 8.05 Хл'б. Газетка.  
8.20 Коляди, хор; 9.00, 12.08 Розривковий  
концерт; 13.30 Концерт бажань; 14.30  
Різдво у Коржевишах; 15.00 Розривко-  
вий концерт орх. (гр. пл.); Давіс хор;  
16.30 „Ковальські віднайшлися“ говоре-  
на повість Кувцевичевої; 16.48 Старо-  
польський вертеп; 17.30 Танк. музика; у  
перерві в год. 18.10 Фейлетон оп'єра;  
19.25 Транс. з Ватикану: Фрагмент  
концерту, хор Сикстинської каплиці та  
Беняміно Джілі теор; 20.00 Розривко-  
вий концерт: орх., хор, Дзедушицький,  
теор; 21.30 В колядую по світлі — ре-  
портаж, хор; 22.15 „Калейдоскоп“ муз.  
авт.: тріо, Горська сопран, Шенанський  
тенор, скрипка, два форт.; 23.00 Програ-  
ма на завтра; 23.05 Пляска за плитою,  
тенкова музика; у перерві „Свята п. ра-  
дника“ гумореска Раурта.

Неділя, 26. грудня 1937.

8.00 Сигнал часу; 8.05 Коляди: сопран,  
форт.; 8.25 Коляди різних народів, хор  
хлопців; 10.30 Росія: „Севільський ци-  
рульник“ ком. оп. з гр. пл.; 12.03 Симфо-  
нічний поранок; 13.00 Фільм. огляд; 13.10  
Оудомирська легенда; 13.30 Розр. кон-  
церт; 15.00 В колядую, нар. хори; 16.05  
Концерт солістів, форт., спів; 16.45 „Ко-  
вальські віднайшлися“ говорека повість,  
17.00 Танк. музика, орх. і нар. капеля;  
18.30 „Сім вірок“ поема Мик. Коперника  
про Христа Ісусом званого у перекладі  
Івана Каспрівача; хор, Реєлер-Остоєва,  
мелосопран, орган, віол.; 19.30 Волячка  
авт.; 19.45 Форт. твори на чотирі руки;  
20.25, 20.30 Спорт; 20.40 Пол'т. огляд;  
20.50 Веч. денник; 21.00 В Тоньком і Ше-  
пком під ялинкою, вес. авт.; 21.30 Літ.  
варіо Бой-Желенського; 21.45 Легка ав-  
діння: реєлерські, цитри, кларнет, форт.;  
22.30—24.00 До танку грає мала орхес-  
тра, у перерві год. 22.50 Ост. вістен.

## Радіокутик.

ПІВНІЧНИЙ БІГУН ПРОМОВЛЯЄ.

Совітське радіо організувало цікаву  
акцію. Родина тих, що перебувають  
на Північному Бігуні та є відірвані від  
світа, промовляти до них у московських  
студіях перед мікрофонами. Один з чле-  
нів експедиції подає радіотелеграму, по-  
відомлюючи Москву, що надалі відтам  
відомості було добре чути та що вони  
додали заохоти залишитися на землі до-  
слідників.

ПРЕСА ТА РАДІО У ФРАНЦІЇ.

Париський Пресовий Синдикат оголо-  
сив комунікат, де стверджує тяжку фі-  
лансову ситуацію французької преси.  
Вона все більш погіршується, істнуван-  
ня багатьох видавничих загрожене, а  
теж тисячі родня робітників, урядов-  
ців, продавців і т. п. бідують. Синдикат  
уважає, що дуже важним та плідним є  
в пів сорок порозуміння між „писав-  
ною“ та „мовною“ пресою.  
Преса без сумніву потерпіла з приво-  
ду перебрання радієм інформаційної  
служби та введенню огляду преси.  
Синдикат домагається в найближчому  
часі налагодити відносини між пресою та  
радієм у формі устаткування годин, коли  
радіо надіє інформації; авдіоні та о-  
гляд преси та щоб ці авдіоні не зміни-  
ли відомо на продаж денників.

НОВІ ІМЕНІ В РОЗПОРЯДЖЕННІ В  
СПРАВІ ІНСТАЛЯЦІЇ АНТЕН.

1. Листопада п. р. вийшли в світ нові  
розпорядження щодо встановлення за-  
свідчених антен, опрацьовані Товари-  
ством іменних електронів. Власник на-  
верхньої антени зобов'язаний постійно  
окупувати антеною, та раз у році за-  
являти фактично переїхати антену. Ан-  
тени можуть закладати лише фактично  
техніки, бо тільки вони можуть осуди-

## „MANUFACTURA“ поручає на зиму 1937-8

під упр. О. Стефановича наймодніші матеріали на  
ЛВІВ, пл. КАПІТУЛЬНА ч. 3. мужеські та жіночі одяги.



## Позрі Єдині українські інж. Ярослава Білинського

шоферські курси  
Проваджені українськими фаховими силами, поруча-  
ються всім, що хочуть здобути всестороннє знання  
в ділянці моторизації та забезпечити собі певний про-  
житок. — Інформації і вписи щодня. —

Львів, вул. Сикстуська 43. — Телефон 271-55.

Щиро радимо перед закупном радіового апарату послухати віденського

„KARSCHA“ (Wiener Präzisionsarbeit)

ЛВІВ, КОПЕРНИКА 10,  
Тел. 214-21.Мінімальне зужиття струму завдяки новачасним лампам Сер. Е. доді у  
краю незаним.

## „Револуція йде“

це назва нової повісті ГАЛИНИ ЖУРБИ (авторки на-  
городженої літературною нагородою повісті „Зорі світ  
заповідать“),

ЯКА ВЖЕ ПОЯВИЛАСЯ З ДРУКУ.

Ціна 1-го тому повісті „Револуція йде“ — 230 сторі  
друку 220 зол. з поштовою пересилкою.ЗАМОВЛЯТИ У ВИДАВНИЦТВІ „БАТЬКІВЩИНА“,  
ЛВІВ, ЧАРНЕЦЬКОГО 8.

ти, чи заінстальовані урядження заше-  
вляють безпеку. Не вільно приєднувати  
антени до коміна, слід приєднати її до  
муру спеціальною конструкцією. На-  
верхні антени можна поміщувати тільки  
на таких дахах, де дахи не є знижені.  
Всі металеві конструкції заінстальо-  
вані на дах та підтримуючі антену, му-  
сять бути уземлені. Якщо вживається  
підтримувальних уряджень нижче 3 м. з ма-  
теріалу, який є злим електричним  
провідником, урядження ці мусять бути  
получені з землею за помічю громо-  
зводного дроту. Крім цього наверхні  
антени мусять бути засоблені з відго-  
родниками. Якщо вживаємо новітній елек-  
тричний провідник, то екрановий пліш  
також мусять бути засоблені з відго-  
родників, якщо не має тривалого уземлен-  
ня. Каналізація рури та рури пен-  
трального опрізання або ринни є достат-  
ним уземленням, однак під умовою, що  
на своїй довжині вони є з металев-  
ного матеріалу та що лучаться вони з  
землею. Слід пам'ятати, що існуючі на  
дах громозводи не вільно використо-  
вати для радіових плішей та уземлення.

## БІРЖА.

Львів, 24. грудня 1937

Гроші.

Купно-продаж: Бельги бельг. 89-88.  
89-45, Долари американські 5.27-50, 5.25-50,  
Долари канад. 5.27-50—5.24-50, Фльорени  
гол. 294-17—292-45, Франки фр. 18-10—  
17-70, Франки швейцарські 122-40—121-60,  
Фунти англ. 26-43—26-27, Гувальден данч.  
100-20—99-80, Корони ч. 17-80—17-20, Кор.  
дан. 118-04—117-20 Кор. норв. 132-83—  
131-85, Корони шв. 136-33—135-35, Ліри,  
італ. 21-60—20-80, Марки фінлянд. 11-67  
—11-25, Марки нім. 117-00—114-00, Шил-  
лінги австр. 99-20—98-20, Тель Авін 26-20  
—25-95, Марки нім. срібні 129-00—125-00

Якці.

4 і пів проц. вчут. 63-50, 63-25, 3 і пів  
1 см 78-00 серія 89-50, 3 поз. інв. 2 см,  
78-00, серія 89-50, 5 конверс. 67-25 прем  
дол. 42-40, 4 консол. 65-50

Папери.

Банк Польський 113-00, Цукор 35-00.  
Вугіль 29-50, 30-00, Ліпльоп 61-00  
Тенденція сильна.

## ШНИ „МАСЛОСОЮЗ“

Львів, 24 грудня 1937 р.

1 кг. масла десерт. бльов. без оп. 3-25 зол.  
1 кг. масла бочков. вид. з опак. 3-30 зол.  
молоко 19—20 сот.  
яйця (кона) 5-60 зол.  
Тенденція на масло знижкова, на мо-  
локо та яйця зростаюча.

## ОПОВІСТКИ.

Житви навіслані до Адмін. „Діло“:  
Д-р Мирон Ніжанинський, Ківерці; на  
Іввалієв зол. 10, на фонд допомоги у-  
країнській молоді зол. 10, для безробіт-  
них зол. 10, для „Прогреса“ зол. 10, на  
„Рідну Школу“ зол. 10. — Студ. „Тво  
Січ“ Град для найбідніших зол. 24.50.

Управа Товариства Воляків 6. Армії  
У. Н. Р. доводить до відома пл. членів  
Т-ва, що в дні 9. січня 1938 р. у м. Калі-  
ші в Українській Станиці в год. 13 у  
першому терміні і в год. 14 у другому  
— відбудуться 10-і чергові загальні збо-  
ри Т-ва Воляків 6. Армії У. Н. Р. — У-  
права Т-ва. 2356 2-2

## Подяка.

Високоповажному о. С. Василеву  
за провід у похоронах, високоповажа-  
ним пашам Мед. Д-рові С. Вілякові і Вп.  
Пастернакові за гарячі і сердечні слова  
прощання Покійного, Вп. Членам Т-ва  
„Міщанське Брацтво“ і „Союз Україн-  
ських Купців“, усім Вп. Пашам, При-  
гелям, Товаришам і Знайомим Покій-  
ного нашого Мужа, Батька і Стрийка,  
Я. п. ДАНИЛА СТЕЦЬКОВА, що відда-  
ли йому останню прислугу, відпрова-  
дивши його в дорогу до вічного відпо-  
чинку в дні 21. грудня 1937 р. склада-  
ють найсердечнішу подяку опечалені  
Дружина, Доньки і Братанич.

## НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

ПОДОРОЖУЮЧОГО — відповідального  
грошево, з капією 1000 зол. шукаю.  
Платня місячна. Котульська, Гру-  
дзьонда, ул. Косцюшка 44 (Grudziądz, ul.  
Kościuszki 44).

КНИГОВОДА-БІЛАНСІСТА, перипоряд-  
ну силу, прийме негайно поважне про-  
мислове підприємство. Оферти до Аль-  
бістрації „Діло“ під „Вільно“. 2355 2-3

## КУПНО - ПРОДАЖ

ОКАЗІЙНО знаменита машина україн-  
сько-польська на продаж. Зголошення  
„Діло“ „Мерседес“. 2366 1-2

ЖАРІВКИ від 5—25 ват. 70 сотнів, де-  
тестаторний голосник 5.— зол., двополу-  
мняне лампа 6.— зол., кухонна лампа  
2.— зол. „Централа жарівок“, Ринок 21.  
2318 2-5

КРЕТОНІ англійські на покритті і пор-  
тієри надійшли. Меблеві матеріали в  
найбільшій виборі. Ціни найнижчі. Банк.  
пл. Марійська 6. Жадної філії не маємо.  
2223 6-10

МОДЕРНІ фіранки, калі. накладки ручної  
роботи, шовдри, ліни фабричні Флавіліх.  
вул. Сикстуська 21. 2157 2-0

ІВАН ЗЕЛЬТЕНРАЙХ Львів, пл. Марій-  
ська 5 продає найдешевше гарні ви-  
роб. зі золота і срібла. 2318 3-19

ГАРНИЙ д'м, город сад, при трамваї.  
Листопада, 14.000 — „Трансакція“ —  
Львів, Длугоша 1. 2332 4-4

НАЙКРАЩИЙ святочний спомин — не  
купно дому, приносить отятий дохід, за-  
безпечує будучність. Порозуміться не-  
гайно на адресу: „Трансакція“ Львів,  
Длугоша 1, де безплатні інформації і по-  
ради. 2332 4-4

## РІЖНІ

НАПРАВЛЯЄ, стриже, чистить персяні  
дизани, смаренесні і фабричні персяні,  
скоро. Купує дизани персяні і приймає  
в комію, крамнина в килимках Борзов-  
ська, Львів, пл. Бернардинська 12.  
2044 8-4

РОБІТНЯ артистично-бронзівнича вико-  
нує всякі перковні речі, як монотрапії,  
часні, павуки і т. п. Відзолотує теж ча-  
ші та всяке інше. Федиский Степан,  
Львів, Вірменська ч. 25 (в реальності  
„Борі“). 1927 11-12

ФАБРИКА ДЗЕРНАЛ, шліфери шліф.  
А. Тортон тепер Бема 12 а. тел. 224-31.  
1930 23-10

ЮВІЛЕРСТВО, годинникарство, виробля-  
ють спортивні відзнаки і нагород. ВЛАДИС-  
ЛАВ ВУШЕК, ЛВІВ, АКАДЕМІЧНА 6  
Всілякі направа дешево і швидко.  
2277 7-14

ВИРІБ ДЗЕРНАЛ, шліф., рама, оправа  
образів найдешевше — шліфартво Бе-  
СТЕЛЬМАХ, Коперника 22, тел. 245-70.  
2342 3-10

## ОГОЛОШЕННЯ.

## Бляхарські роботи

криття веж, дахів і консервация. Галин-  
терійні роботи і ЦИНОВАННЯ МОЛО-  
ЧАРСЬКОГО НАЧИННЯ ФАБРИЧНИМ  
СПОСОБОМ

АНДРІЯ БАРТКІВ

Львів, ул. Глибока 12. Тел. 255-83

2310 1-4

ГАРНІ — ПРАКТИЧНІ — І ДШЕВІ  
ДАРУНКИ НА ЯЛИНКУ

Вічні пера і олівці Пелі-  
кан. Гуцульські і пам-  
ківські різьби. Найго-  
води в ориг. флюорис-  
тощо — поручає

## Союзний Базар

ЛВІВ, РУСЬКА 24

Рік основ. 1904. Телефон 219-06.

ВИРІБ І ВЕЛИКИЙ СКЛАД  
КОРСЕТІВ, ЧЕРЕВНИХ ПОЯСІВ  
І НАГРУДНИКІВ  
по найновіших париських і бродсь-  
ських кроях.

Я. Шрайбер

ЛВІВ, ГЕТЬМАНСЬКА 8

2340 Ціни фабричні. 2-3

## БРИТВИ

найліпші, гарантовані, світових  
марок продає по найнижчих цінах  
оказійно фірма

С. ФЕДЕР

ЛВІВ Коперника ч. 15 а

Сикстуська ч. 7

Галицька 18

НАЙДЕШЕВІШЕ ДжЕРЕЛО ЗАКУПУ  
порцелли, фаянсів, скла та електрич-  
них ламп у відомій фірмі

ЛЯНДАВ

тільки вул. БОЖНИЧА 17.

ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-  
МАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШО-  
МУ ЧАСОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИ-  
КУВАТИСЯ НА ОГОЛОШЕННЯ.